

VALDĪBAS VĒSTNESIS

Maksa par „Valdības Vēstnesi”:		bez piesūtīšanas:	
ar piesūtīšanu:		(saņemot kantorī)	
par:	Ls	par:	Ls
1 gadu	22,—	1 gadu	18,—
1/2 gadu	12,—	1/2 gadu	10,—
3 mēn.	6,—	3 mēn.	5,—
1 „	2,—	1 „	1,70
atsevišķu num.	—,15	atsevišķu num.	—,10
		pie atkalpārdev.	—,13

Latvijas valdības

Iznāk katru dienu, izņemot

Redakcija:
Rīgā, Valdemāra ielā 6, 3. stāvā
Telefons 20032
Runas stundas no plkst. 9 līdz 12



oficiālais laikraksts

svētdienas un svētku dienas

Sludinājumu un abonementa
pieņemšana no plkst. 8.30 līdz 15.30
Rīgā, Valdemāra ielā 6, 2. dzīv.
Telefons 20031

Sludinājumu maksu:

a) tiesu sludināj. līdz 25 viensl. rind.	Ls 6,—
par katru tālāko rindiņu	—,25
b) tiesu sludin. par negodīgu un netīrīgu veikalnieku sodīšanu līdz 25 viensl. r.	8,—
par katru tālāko rindiņu	—,25
c) citu iestāžu slud. par katru viensl. r.	—,30
d) priv.pers.oblig.slud.par katru viensl.r.	—,35
e) par nozaud.dok.izslud.par katru dok.	1,50
f) par sadegušu dok.izslud.katrai pers.	1,—

147. num.

Trešdien, 1939. g. 5. jūlijā

Divdesmitotais gads

Likums par Parīzē 1938. g. 3. decembrī parakstīto starptautisko aktu par intelektuālo kopdarbību.
Pārgrozījumi ievadumtarijā.
Valsts Prezidenta 255. paziņojums.
Ministru kabineta sēde š. g. 4. jūlijā.

Rikojums par mākslīgo mēslu cenām.
Tieslietu ministrijas lēmums par Irlavas un Ropažu audzināšanas - labošanas iestāžu pārņemšanu šīs ministrijas pārziņā.
Spilves civilās gaisa ostas izmantošanas noteikumi.
Gaisa ostu izmantošanas tarīfs.

Ministru kabinets 1939. g. 19. jūnija sēdē ir pieņēmis un Valsts Prezidents izsludina šādu likumu:

Likums par Parīzē 1938. g. 3. decembrī parakstīto starptautisko aktu par intelektuālo kopdarbību.

1. Parīzē 1938. gada 3. decembrī parakstītais starptautiskais akts par intelektuālo kopdarbību ar šo likumu pieņemts un apstiprināts.
2. Likums stājas spēkā tā izsludināšanas dienā. Līdz ar šo likumu izsludināms likuma 1. pantā minētais starptautiskais akts un tā tulkojums latviešu valodā.
3. Starptautiskais akts stājas spēkā tā 9. pantā paredzētā laikā un kārtībā.

Rīgā, 1939. g. 27. jūnijā.
K. Ulmanis,
Valsts un Ministru Prezidents.

Acte international concernant la Coopération Intellectuelle.

Les Gouvernements d'Albanie, de la République Argentine, de Belgique, du Brésil, du Chili, de Chine, de Colombie, de Costa-Rica, de Cuba, du Danemark, de la République dominicaine, d'Égypte, d'Équateur, d'Espagne, d'Estonie, de Finlande, de la République française, de Grèce, de Guatemala, d'Haïti, de l'Irak, de l'Iran, d'Irlande, de Lettonie, de Lithuanie, de Luxembourg, du Mexique, de Monaco, de Norvège, du Panama, du Paraguay, des Pays-Bas, du Pérou, de Pologne, du Portugal, de Roumanie, du Siam, de Suède, de Suisse, de Tcheco-Slovaquie, de Turquie, de l'Union de l'Afrique du Sud, d'Uruguay, du Vénézuéla et de Yougoslavie,

Conscients de la mission qui leur incombe de sauvegarder le patrimoine spirituel de l'humanité et de favoriser le développement des sciences, des arts et des lettres;

Considérant que ce développement dépend dans une large mesure de la coopération intellectuelle;

Ayant constaté la valeur des efforts accomplis à cet effet par l'Organisation internationale de Coopération intellectuelle et les divers organes qui la constituent;

Persuadés qu'il importe, dans l'intérêt de la paix, de favoriser les relations spirituelles des peuples grâce à l'action d'un organisme intellectuel présentant un triple caractère d'universalité, de permanence et d'indépendance;

Reconnaissant que l'Organisation internationale de coopération intellectuelle constitue, pour les Hautes Parties contractantes, une libre association, dénuée de tout caractère politique et ayant pour seul but de faire progresser la Coopération intellectuelle;

Considérant que les Commissions nationales de Coopération intellectuelle forment l'une des bases essentielles de l'Organisation internationale de Coopération intellectuelle et qu'il importe d'en accroître le nombre et les moyens d'action;

Considérant les services rendus par l'Institut international de Coopération intellectuelle;

Désireux d'assurer de nouveaux développements à l'initiative prise par le Gouvernement de la République française, qui s'est réalisée dans l'accord du 8 décembre 1924, conclu avec la Société des Nations;

International Act concerning Intellectual Co-operation.

The Governments of Albania, the Argentine Republic, Belgium, Brazil, Chile, China, Colombia, Costa-Rica, Cuba, Denmark, the Dominican Republic, Egypt, Ecuador, Spain, Estonia, Finland, the French Republic, Greece, Guatemala, Haiti, Irak, Iran, Ireland, Latvia, Lithuania, Luxemburg, Mexico, Monaco, Norway, Panama, Paraguay, Netherlands, Peru, Poland, Portugal, Rumania, Siam, Sweden, Switzerland, Czecho-Slovakia, Turkey, the Union of South Africa, Uruguay, Vénézuéla, and Yugoslavia,

Conscious of the mission incumbent upon them of preserving the cultural heritage of mankind and of promoting the development of science, arts, and letters;

Mindful that this development depends in a large measure upon intellectual co-operation;

Having noted the importance of the efforts made to this end by the International Intellectual Co-operation Organisation and its various constituent bodies;

Believing that the cause of peace would be served by the promotion of cultural relations between peoples through the action of an intellectual organisation possessing the threefold character of universality, permanence, and independence;

Recognising that the Intellectual Co-operation Organisation constitutes for the High Contracting Parties a free association, devoid of any political character and with no purpose except the furtherance of intellectual co-operation;

Considering that the National Committees on Intellectual Co-operation form one of the essential bases of the International Intellectual Co-operation Organisation and that their number, and means of action, ought to be increased;

Taking into consideration the services rendered by the International Institute of Intellectual Co-operation;

Being desirous of giving increased effect to the initiative of the Government of the French Republic realised in the agreement concluded with the League of Nations on December 8th, 1924;

Résolus à accroître les moyens financiers dont dispose déjà l'Institut par les contributions du Gouvernement de la République française et d'autres gouvernements;

Ont désigné leurs plénipotentiaires à cet effet:

Albanie.

Délégué: M. Mehmed Abid, Chargé d'Affaires d'Albanie à Paris.

République Argentine.

Délégué: M. Carlos A. Pardo, Secrétaire général de la Délégation permanente de la République Argentine près la Société des Nations.

Belgique.

Délégués: M. Haesaert, Recteur de l'Université de Gand;
M. Lavers, Directeur au Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur.

Brésil.

Délégués: M. Eliseu de Montarroyos, Délégué du Brésil auprès de l'Institut international de Coopération intellectuelle, Conseiller spécial auprès de l'Ambassade des Etats-Unis du Brésil à Paris;
M. Joao Pinto da Silva, Conseiller commercial de l'Ambassade des Etats-Unis du Brésil à Paris.

Chili.

Délégués: M. Moisés Vargas, Chargé d'Affaires du Chili à Paris;
M. Miguel Luis Rocuant, ancien Ministre plénipotentiaire.

Chine.

Délégués: M. Li Yu Ying, Président de l'Académie nationale de Peiping;
M. Siaoyu, Expert de la Délégation chinoise.

Colombie.

Délégués: M. Gregorio Obregon, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Colombie à Paris;
M. Jaime Jaramillo Arango, Ministre plénipotentiaire.

Costa-Rica.

Délégué: M. Luis Dobles Segreda, Chargé d'Affaires de Costa-Rica à Paris.

Cuba.

Délégués: M. le Dr Mariano Brull y Caballero, Chargé d'Affaires p. i. de Cuba en Belgique;
Mlle Flora Diaz Parrado, Premier Secrétaire de la Légation de Cuba à Paris.

Danemark.

Délégué: M. Wamberg, Conseiller de la Légation du Danemark à Paris.

République dominicaine.

Délégué: M. Maurice de Hanot d'Hartoy, Ministre plénipotentiaire, Délégué de la République dominicaine auprès de la Société des Nations.

Egypte.

Délégué: Mahmoud Fakhry Pacha, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire d'Égypte à Paris, Délégué de l'Égypte auprès de l'Institut international de Coopération intellectuelle.

Equateur.

Délégué: M. Arthur Borrero, Premier Secrétaire, Chargé d'Affaires p. i. de l'Equateur à Paris.

Espagne.

Délégués: M. J. Bergamin, Agrégé culturel à l'Ambassade d'Espagne à Paris;
M. Luis Alvarez Santullano, Premier Secrétaire à l'Ambassade d'Espagne à Paris.

Being resolved to increase the financial means already at the disposal of the Institute, through the contributions of the Government of the French Republic and of other Governments;

Have accordingly appointed as their Plenipotentiaries:

Albania.

Delegate: M. Mehmed Abid, Albanian Chargé d'Affaires, Paris.

Argentine Republic.

Delegate: M. Carlos A. Pardo, Secretary-General of the Permanent Delegation of the Argentine Republic accredited to the League of Nations.

Belgium.

Delegates: M. Haesaert, Rector of the University of Ghent;
M. Lavers, Director at the Ministry of Foreign Affairs and External Commerce.

Brazil.

Delegates: M. Eliseu de Montarroyos, Brazilian Delegate accredited to the International Institute of Intellectual Co-operation, Special Counsellor at the Embassy of the United States of Brazil.
M. Joao Pinto da Silva, Commercial Counsellor at the Embassy of the United States of Brazil, Paris.

Chile.

Delegates: M. Moisés Vargas, Chilean Chargé d'Affaires in Paris;
M. Miguel Luis Rocuant, former Minister Plenipotentiary.

China.

Delegates: M. Li Yu Ying, President of the National Academy, Peiping;
M. Siaoyu, Expert of the Chinese Delegation.

Colombia.

Delegates: M. Gregorio Obregon, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Colombia, Paris.
M. Jaime Jaramillo Arango, Minister Plenipotentiary.

Costa-Rica.

Delegate: M. Luis Dobles Segreda, Chargé d'Affaires of Costa-Rica, Paris.

Cuba.

Delegates: Dr Mariano Brull y Caballero, Cuban Acting Chargé d'Affaires, Belgium.
Mlle Flora Diaz Parrado, First Secretary of the Cuban Legation, Paris.

Denmark.

Delegate: M. Wamberg, Counsellor at the Danish Legation, Paris.

Dominican Republic.

Delegate: M. Maurice de Hanot d'Hartoy, Minister Plenipotentiary, Delegate of the Dominican Republic accredited to the League of Nations.

Egypt.

Delegate: Mahmoud Fakhry Pacha, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Egypt, Paris; Delegate accredited to the International Institute of Intellectual Co-operation.

Ecuador.

Delegate: M. Arthur Borrero, First Secretary, Acting Chargé d'Affaires of Ecuador, Paris.

Spain.

Delegates: M. J. Bergamin, in charge of cultural questions at the Spanish Embassy, Paris;
M. Luis Alvarez Santullano, First Secretary at the Spanish Embassy, Paris.

Estonie.

Délégué: M. Otto Strandmann, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire d'Estonie à Paris.

Finlande.

Délégué: M. H. Holma, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Finlande à Paris.

France.

Délégué: M. Edouard Herriot, Président de la Chambre des Députés, Président du Conseil d'Administration de l'Institut international de Coopération intellectuelle;
M. Emile Borel, ancien Ministre;
M. Basdevant, Jurisconsulte du Ministère des Affaires étrangères;
M. de Panafieu, Secrétaire d'Ambassade.

Grèce.

Délégué: M. Nicolas Politis, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Grèce à Paris.

Guatemala.

Délégué: M. José Gregorio Diaz, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Guatemala à Paris.

Haiti.

Délégué: M. Abel Nicolas Léger, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire d'Haiti à Paris.

Irak.

Délégué: M. Atta Amin, Chargé d'Affaires de l'Irak à Paris.

Iran.

Délégué: M. Anouchivarau Sepahbodi, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de l'Iran à Paris;
M. Vakil, Secrétaire de la Légation d'Iran à Paris.

Irlande.

Délégué: M. C. C. Cremin, Chargé d'Affaires d'Irlande à Paris.

Lettonie.

Délégué: M. Olgerd Grosvald, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Lettonie à Paris.

Lithuanie.

Délégué: M. Ladas Natkevicius, Chargé d'Affaires de Lithuanie à Paris.

Luxembourg.

Délégué: M. Nicolas Braunshausen, ancien Ministre de l'Intérieur, du Commerce et de l'Industrie, Président de la Commission nationale luxembourgeoise de Coopération intellectuelle.

Mexique.

Délégué: M. Bernardo Reyes, Premier Secrétaire de la Légation du Mexique à Paris.

Monaco.

Délégué: M. le Comte Henri de Maleville, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Monaco à Paris.

Norvège.

Délégué: M. H. C. Berg, Conseiller de la Légation de Norvège à Paris.

Panama.

Délégué: M. Arnulfo Arias, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Panama à Paris.

Paraguay.

Délégué: M. le Dr Ramon Caballero de Bedoya, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire du Paraguay à Paris.

Pays-Bas.

Délégués: M. le Jonkheer J. Loudon, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire des Pays-Bas à Paris, Délégué des Pays-Bas auprès de l'Institut international de Coopération intellectuelle;
M. le Professeur J. P. A. François, Directeur au Ministère des Affaires Etrangères.

Pérou.

Délégué: M. Francisco Garcia Calderon, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire du Pérou à Paris, Délégué du Pérou auprès de l'Institut international de Coopération intellectuelle, Membre de la Commission internationale de Coopération intellectuelle.

Pologne.

Délégués: M. Félix Frankowski, Conseiller de l'Ambassade de Pologne à Paris;

Estonia.

Delegate: M. Otto Strandmann, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Estonia, Paris.

Finland.

Delegate: M. H. Holma, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Finland, Paris.

France.

Delegates: M. Edouard Herriot, President of the Chamber of Deputies, Chairman of the Governing Body of the International Institute of Intellectual Co-operation;
M. Emile Borel, former Minister;
M. Basdevant, Jurisconsult at the Ministry of Foreign Affairs;
M. de Panafieu, Secretary of Embassy.

Greece.

Delegate: M. Nicolas Politis, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Greece, Paris.

Guatemala.

Delegate: M. José Gregorio Diaz, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Guatemala, Paris.

Haiti.

Delegate: M. Abel Nicolas Léger, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Haiti, Paris.

Irak.

Delegate: M. Atta Amin, Chargé d'Affaires of Irak, Paris.

Iran.

Delegates: M. Anouchivarau Sepahbodi, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Iran, Paris;
M. Vakil, Secretary at the Iranian Legation, Paris.

Ireland.

Delegate: Mr C. C. Cremin, Irish Chargé d'Affaires, Paris.

Latvia.

Delegate: M. Olgerd Grosvald, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Latvia, Paris.

Lithuania.

Delegate: M. Ladas Natkevicius, Lithuanian Chargé d'Affaires, Paris.

Luxemburg.

Delegate: M. Nicolas Braunshausen, former Minister of the Interior, Commerce and Industry; Chairman of the Luxembourg National Committee on Intellectual Co-operation.

Mexico.

Delegate: M. Bernardo Reyes, First Secretary at the Mexican Legation, Paris.

Monaco.

Delegate: M. le Comte Henri de Maleville, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Monaco, Paris.

Norway.

Delegate: M. H. C. Berg, Counsellor at the Norwegian Legation, Paris.

Panama.

Delegate: M. Arnulfo Arias, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Panama, Paris.

Paraguay.

Delegate: Dr Ramon Caballero de Bedoya, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Paraguay, Paris.

Netherlands.

Delegates: Jonkheer J. Loudon, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Netherlands, Paris; Netherlands Delegate accredited to the International Institute of Intellectual Co-operation;
Professor J. P. A. François, Director at the Ministry of Foreign Affairs.

Peru.

Delegate: M. Francisco Garcia Calderon, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Peru, Paris; Peruvian Delegate accredited to the International Institute of Intellectual Co-operation; Member of the International Committee on Intellectual Co-operation.

Poland.

Delegates: M. Félix Frankowski, Counsellor at the Polish Embassy, Paris;

M. François Pulaski, Ministre plénipotentiaire, Délégué de la Pologne auprès de l'Institut international de Coopération intellectuelle, Directeur de la Bibliothèque polonaise à Paris;

M. Joseph Marlewski, Chef de Section au Département politique du Ministère polonais des Affaires étrangères;

M. Zygmunt L. Zaleski, Professeur à l'Université Josef Pilsudski de Varsovie, Délégué en France du Ministre de l'Instruction publique de Pologne.

Portugal.

Déléguée: Mme Virginia de Castro e Almeida, Femme de Lettres, Déléguée du Portugal auprès de l'Institut international de Coopération intellectuelle.

Roumanie.

Délégué: M. Georges Oprescu, Professeur à l'Université de Bucarest, Correspondant de l'Académie roumaine.

Siam.

Délégué: M. Phra Bahidda Nukara, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire du Siam à Paris.

Suède.

Délégués: M. H. de Ribbing, Conseiller de la Légation de Suède à Paris.

M. G. K. Kjellberg, Secrétaire de la Légation de Suède à Paris.

Suisse.

Délégués: M. Camille Gorgé, Conseiller de Légation, Chef de la Section de la Société des Nations du Département politique fédéral;

M. Auguste Simonius, Professeur à l'Université de Bâle, Membre de la Commission suisse de Coopération intellectuelle.

Tchéco-Slovaquie.

Délégué: M. František Černý, Conseiller de la Légation de Tchéco-Slovaquie à Paris.

Turquie.

Délégué: M. Djelal Hazim Arar, Ministre plénipotentiaire, Conseiller de l'Ambassade de Turquie à Paris.

Union de l'Afrique du Sud.

Délégué: M. W. G. W. Parminter, Chargé d'Affaires de l'Union de l'Afrique du Sud à Paris.

Uruguay.

Délégué: M. Hugo Barbagelata, Délégué de l'Uruguay auprès de l'Institut international de Coopération intellectuelle.

Vénézuéla.

Délégué: M. C. Parra-Perez, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire du Vénézuéla à Berne.

Yougoslavie.

Délégué: M. de Voïnovitch, Sénateur, ancien Ministre, Délégué de la Yougoslavie auprès de l'Institut international de Coopération intellectuelle.

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes:

Article premier.

Les Hautes Parties contractantes constatent que l'oeuvre de la Coopération intellectuelle est indépendante de la politique et fondée tout entière sur le principe de l'universalité.

Article 2.

Une Commission nationale de coopération intellectuelle, instituée dans chacun des Etats parties au présent Acte, servira de centre pour développer cette oeuvre tant sur le plan national que sur le plan international, étant entendu qu'il sera tenu compte des conditions propres à chaque pays.

Toutes dispositions utiles seront prises pour favoriser la participation de ces Commissions nationales aux Conférences générales qu'elles tiendront périodiquement.

Article 3.

L'Institut international de coopération intellectuelle aidera de sa collaboration effective les Commissions nationales de coopération intellectuelle.

Article 4.

Chacune des Hautes Parties contractantes reconnaît la personnalité juridique de l'Institut.

M. François Pulaski, Minister Plenipotentiary, Polish Delegate accredited to the International Institute of Intellectual Co-operation, Director of the Polish Library, Paris;

M. Joseph Marlewski, Head of Section at the Political Department of the Polish Ministry of Foreign Affairs;

M. Zygmunt L. Zaleski, Professor at the Josef Pilsudski, University, Warsaw; Delegate in France of the Polish Minister of Public Education.

Portugal.

Delegate: Mme Virginia de Castro e Almeida, Writer, Portuguese Delegate accredited to the International Institute of Intellectual Co-operation.

Rumania.

Delegate: M. Georges Oprescu, Professor at the University of Bucarest, Correspondent of the Rumanian Academy.

Siam.

Delegate: M. Phra Bahidda Nukara, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Siam, Paris.

Sweden.

Delegates: M. H. de Ribbing, Counsellor at the Swedish Legation, Paris;

M. G. K. Kjellberg, Secretary at the Swedish Legation, Paris.

Switzerland.

Delegates: M. Camille Gorgé, Counsellor of Legation, Head of the League of Nations Section at the Federal Political Department;

M. Auguste Simonius, Professor at the University of Bâle, Membre of the Swiss Committee on Intellectual Co-operation.

Czecho-Slovakia.

Delegate: M. František Černý, Counsellor at the Czecho-Slovak Legation, Paris.

Turkey.

Delegate: M. Djelal Hazim Arar, Minister Plenipotentiary, Counsellor at the Turkish Embassy, Paris.

Union of South Africa.

Delegate: Mr W. G. W. Parminter, Chargé d'Affaires of the Union of South Africa, Paris.

Uruguay.

Delegate: M. Hugo Barbagelata, Delegate of Uruguay accredited to the International Institute of Intellectual Co-operation.

Venezuela.

Delegate: M. C. Parra - Perez, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Venezuela, Berne.

Yugoslavia.

Delegate: M. de Voïnovitch, Senator, former Minister, Delegate of Yugoslavia accredited to the International Institute of Intellectual Co-operation.

Who, having communicated their full powers found to be in good and due form, have agreed as follows:

Article 1.

The High Contracting Parties note that the work of intellectual co-operation is independent of politics and based entirely on the principle of universality.

Article 2.

National Committees on Intellectual Co-operation, established in each of the States Parties to the present Act, shall act as centres for the development of this work on both the national and international planes, due account being taken of the conditions peculiar to each country.

All appropriate measures shall be taken to facilitate the participation of these National Committees in the General Conferences which they will hold from time to time.

Article 3.

The International Institute of Intellectual Co-operation shall by its effective collaboration assist the National Committees on Intellectual Co-operation.

Article 4.

Each of the High Contracting Parties recognises the legal personality of the Institute.

Article 5.

Chacune des Hautes Parties contractantes accorde à l'Institut international de coopération intellectuelle une contribution financière annuelle, laquelle s'établit en unités de 750 francs-or (1). La subvention minimum est d'une unité.

Au moment de la signature, ou de la ratification, ou de l'adhésion, chaque Partie contractante indique le nombre d'unités constitutives de sa contribution; le total des contributions ainsi versées à l'Institut vient s'ajouter à la subvention allouée par le Gouvernement de la République française aux termes de l'accord du 8 décembre 1924.

Article 6.

Les Hautes Parties contractantes reconnaissent que le moyen de les associer toutes à la gestion administrative et financière de l'Institut leur est assuré par la mission des Délégués d'Etat auprès de l'Institut.

Les Délégués d'Etat des Hautes Parties contractantes entre qui le présent Acte sera entré en vigueur tiendront une réunion annuelle pour examiner en commun toutes questions relatives à la gestion administrative et financière de l'Institut, ainsi que l'emploi des fonds mis à sa disposition.

Article 7.

Le présent Acte, dont les textes français et anglais feront également foi, pourra être signé, au nom des Gouvernements représentés à la Conférence pour la conclusion d'un Acte international concernant la Coopération intellectuelle, jusqu'au 30 avril 1939. Il sera ratifié. Les instruments de ratification seront déposés auprès du Gouvernement de la République française, qui en notifiera la réception à tous les Gouvernements qui ont été invités à ladite Conférence.

Article 8.

A partir du 1-er mai 1939, le présent Acte sera ouvert à l'adhésion des Etats auxquels le texte en aura été communiqué par le Gouvernement de la République française. Les instruments d'adhésion seront déposés auprès du Gouvernement de la République française qui en notifiera la réception à tous les Gouvernements invités à la Conférence pour la conclusion d'un Acte international concernant la Coopération intellectuelle.

Article 9.

Le présent Acte entrera en vigueur dès réception, par le Gouvernement de la République française, de la huitième ratification ou adhésion.

Chaque adhésion qui interviendra après l'entrée en vigueur du présent Acte, conformément à l'alinéa précédent, sortira ses effets à dater de sa réception par le Gouvernement de la République française.

Article 10.

Le présent Acte pourra être dénoncé en tout temps par chacune des Hautes Parties contractantes, moyennant un préavis de deux ans.

La dénonciation se fera par notification écrite adressée au Gouvernement de la République française, qui en informera toutes les autres Hautes Parties contractantes.

Si, à la suite de dénonciations, le nombre des Hautes Parties contractantes devenait inférieur à huit, le présent Acte cesserait d'être en vigueur.

Article 11.

Le présent Acte, rédigé en un seul exemplaire revêtu de la signature du Président et de celle du Secrétaire général de la Conférence pour la conclusion d'un Acte international concernant la Coopération intellectuelle, sera déposé dans les archives du Gouvernement de la République française.

Copie certifiée conforme en sera remise à tous les Etats ayant participé à la Conférence.

Le même texte sera communiqué par le Gouvernement de la République française aux Gouvernements de tous autres Etats.

En foi de quoi les plénipotentiaires susmentionnés ont signé le présent Acte.

Fait à Paris, le trois décembre mil neuf cent trente-huit.

Le Président de la Conférence:
E. Herriot.

Le Secrétaire Général: H. Bonnet.

(1) Le franc-or adopté par la Conférence équivaut à 0,2903225 gramme d'or fin ou à 0,3225806 gramme d'or au titre de 900 millièmes.

Article 5.

Each of the Contracting Parties shall grant the International Institute of Intellectual Co-operation an annual financial contribution in units of 750 gold francs (1). The minimum contribution shall be one unit.

At the time of signing, ratifying or acceding to the present Act, each Contracting Party shall indicate the number of units constituting its contribution; the total contributions thus paid to the Institute are in addition to the grant made by the Government of the French Republic in virtue of the agreement of December 8th, 1924.

Article 6.

The High Contracting Parties recognise that the means of associating them all in the administrative and financial management of the Institute is assured by the functions entrusted to the Government Delegates accredited to the Institute.

The Government Delegates of the High Contracting Parties which have agreed to put the present Act into force shall hold an annual meeting to examine in common all questions relating to the financial and administrative working of the Institute and the use of the funds placed at its disposal.

Article 7.

The present Act, of which the French and English texts shall be equally authentic, will be open to the signature of the Governments represented at the Conference for the conclusion of an International Act concerning Intellectual Co-operation until April 30, 1939. It shall be ratified. The instruments of ratification shall be deposited with the Government of the French Republic, which shall notify their reception to all the Governments invited to the Conference.

Article 8.

From May 1st, 1939, the present Act shall be open to the accession of the States to which the text will have been communicated by the Government of the French Republic. The instruments of accession shall be deposited with the Government of the French Republic, which shall notify their reception to all the Governments invited to the Conference for the conclusion of an International Act concerning Intellectual Co-operation.

Article 9.

The present Act shall enter into force as from the date of the reception by the Government of the French Republic of the eighth ratification or accession.

Each accession which takes place after the present Act shall have entered into force, in accordance with the preceding paragraph, shall take effect from the date of its reception by the Government of the French Republic.

Article 10.

The present Act may be denounced at any time by any of the High Contracting Parties subject to two years' notice.

Denunciation shall be by means of a written notification to the Government of the French Republic, which shall inform all the other High Contracting Parties.

Should the number of High Contracting Parties become, as a result of denunciations, less than eight, the present Act would no longer remain in force.

Article 11.

The present Act, in a single copy, bearing the signature of the President and that of the Secretary-General of the Conference for the conclusion of an International Act concerning Intellectual Co-operation shall be deposited in the archives of the Government of the French Republic.

A certified true copy shall be delivered to all the States which participated in the Conference.

The same text shall be communicated by the Government of the French Republic to the Governments of all other States.

In witness whereof the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Act.

Done at Paris, the third day of December, one thousand nine hundred and thirty-eight.

The President of the Conference:
E. Herriot.

The Secretary-General: H. Bonnet.

(1) The gold franc adopted by the Conference is equivalent to 0.2903225 metric gram of fine gold or 0.3225805 metric gram of gold at 900/1000.

Albanie.

Mehmed Abid.
Nombre d'unités: une.

République Argentine.

Ad referendum
C. A. Pardo.
Nombre d'unités:

Belgique.

Nombre d'unités:

Brésil.

E. Montarroyos.
Joao Pinto da Silva.
Nombre d'unités:

Chili.

Moisés Vargas.
Miguel Luis Rocuant.
Nombre d'unités:

Chine.

Li Yu Ying.
Nombre d'unités:

Colombie.

Gregorio Obregon.
J. Jaramillo.
Nombre d'unités:

Costa-Rica.

Nombre d'unités:

Cuba.

Mariano Brull.
Flora Diaz Parrado.
Nombre d'unités:

Danemark.

Nombre d'unités:

République dominicaine.

Hartoy.
Nombre d'unités: une.

Egypte.

Fakhry.
Nombre d'unités:

Equateur.

Arthur Borrero.
Nombre d'unités:

Espagne.

José Bergamin.
Nombre d'unités: trois.

Estonie.

Nombre d'unités:

Finlande.

Nombre d'unités:

France.

E. Herriot.
Emile Borel.
Nombre d'unités:

Grèce.

Nombre d'unités:

Guatemala.

Nombre d'unités:

Haïti.

Nombre d'unités:

Irak.

Nombre d'unités:

Iran.

Nombre d'unités:

Irlande.

Nombre d'unités:

Lettonie.

Nombre d'unités:

Lithuanie.

Nombre d'unités:

Luxembourg.

Nombre d'unités:

Mexique.

Nombre d'unités:

Monaco.

Cte Henri de Maleville.
Nombre d'unités:

Norvège.

Nombre d'unités:

Panama.

Nombre d'unités:

Paraguay.

R. J. Caballero de Bedoya.
Nombre d'unités:

Pays-Bas.

J. Loudon.
Nombre d'unités:

Perou.

F. Garcia Calderon.
Nombre d'unités:

Pologne.

Frankowski.
Fr. Pulaski.
Nombre d'unités:

Portugal.

Virginia de Castro e Almeida.
Nombre d'unités:

Roumanie.

Ad referendum
G. Oprescu.
Nombre d'unités: cinq.

Siam.

Nombre d'unités:

Suède.

Nombre d'unités:

Albania.

Mehmed Abid.
Number of units: one.

Argentine Republic.

Ad referendum
C. A. Pardo.
Number of units:

Belgium.

Number of units:

Brazil.

E. Montarroyos.
Joao Pinto da Silva.
Number of units:

Chile.

Moisés Vargas.
Miguel Luis Rocuant.
Number of units:

China.

Li Yu Ying.
Number of units:

Colombia.

Gregorio Obregon.
J. Jaramillo.
Number of units:

Costa-Rica.

Number of units:

Cuba.

Mariano Brull.
Flora Diaz Parrado.
Number of units:

Denmark.

Number of units:

Dominican Republic.

Hartoy.
Number of units: one.

Egypt.

Fakhry.
Number of units:

Ecuador.

Arturo Borrero.
Number of units:

Spain.

José Bergamin.
Number of units: three.

Estonia.

Number of units:

Finland.

Number of units:

France.

E. Herriot.
Emile Borel.
Number of units:

Greece.

Number of units:

Guatemala.

Number of units:

Haiti.

Number of units:

Iraq.

Number of units:

Iran.

Number of units:

Ireland.

Number of units:

Latvia.

Number of units:

Lithuania.

Number of units:

Luxemburg.

Number of units:

Mexico.

Number of units:

Monaco.

Cte Henri de Maleville.
Number of units:

Norway.

Number of units:

Panama.

Number of units:

Paraguay.

R. J. Caballero de Bedoya.
Number of units:

Netherlands.

J. Loudon.
Number of units:

Peru.

F. Garcia Calderon.
Number of units:

Poland.

Frankowski.
Fr. Pulaski.
Number of units:

Portugal.

Virginia de Castro e Almeida.
Number of units:

Rumania.

Ad referendum
G. Oprescu.
Number of units: five.

Siam.

Number of units:

Sweden.

Number of units:

Suisse.
C. Gorgé.
A. Simonius.
Nombre d'unités:

Tchéco-Slovaquie.
Nombre d'unités:

Turquie.
Nombre d'unités:

Union de l'Afrique du Sud.
Nombre d'unités:

Uruguay.
Hugo D. Barbagelata.
Nombre d'unités:

Vénézuela.
C. Parra-Perez.
Nombre d'unités:

Yugoslavie.
Nombre d'unités:

Switzerland.
C. Gorgé.
A. Simonius.
Number of units:

Czecho-Slovakia.
Number of units:

Turkey.
Number of units:

Union of South Africa.
Number of units:

Uruguay.
Hugo D. Barbagelata.
Number of units:

Venezuela.
C. Parra-Perez.
Number of units:

Yugoslavia.
Number of units:

Tulkojums.

Starptautiskais akts par intelektuālo kopdarbību.

Albanijas, Argentinas Republikas, Beļģijas, Brazīlijas, Čīles, Ķīnas, Kolumbijas, Kostarikas, Kubas, Dānijas, Dominikas Republikas, Eģiptes, Ekvadoras, Spānijas, Igaunijas, Somijas, Francijas Republikas, Gvatemalas, Haiti, Irakas, Irānas, Irijas, Latvijas, Lietuvas, Luksemburgas, Meksikas, Monakas, Norveģijas, Panamas, Paragvajas, Holandes, Peru, Polijas, Portugāles, Rumanijas, Siamas, Zviedrijas, Šveices, Čekoslovākijas, Turcijas, Dienvidāfrikas Unijas, Urugvajas, Venecuēlas un Dienvidslāvijas valdības,

apzinādamās viņām piekritošo misiju uzglabāt cilvēces garīgo mantojumu un veicināt zinātņu, mākslas un rakstniecības attīstību; atzīdamas, ka šī attīstība lielā mērā atkarīga no intelektuālās kopdarbības; konstatējot, ka šīs darbības vērtību, kādu šim nolīkam attīstījusi Starptautiskā intelektuālās kopdarbības organizācija un dažādi organi, kas tajā ietilpst;

pārliecinātas, ka miera labā vajaga veicināt tautu garīgas attiecības ar intelektuālo organizāciju darbības palīdzību, kam piemīt trejāds raksturs — universalitāte, pastāvība un neatkarība;

atzīdamas, ka Starptautiskā intelektuālās kopdarbības organizācija ir Augstām Līdzējām Pusēm brīva apvienība, kurai nav politisks raksturs, un kuras vienīgais nolūks ir veicināt intelektuālo kopdarbību;

atzīdamas, ka intelektuālās kopdarbības nacionālās komisijas ir viena no pamatbāzēm Starptautiskai intelektuālās sadarbības organizācijai un ka ir svarīgi pavairot viņu skaitu un darbības līdzekļus;

atzīdamas Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta izdarītos pakalpojumus;

vēlēdamās izveidot joprojām Francijas Republikas valdības ierosmi, kas izpaudusies 1924. g. 8. decembrī ar Tautu Savienību noslēgtā nolīgumā; nolēmušas pavairot finansialos līdzekļus, kādi Institutam radušies no Francijas Republikas un citu valdību maksātām dalības naudām; iecēlušas šim nolīkam par saviem pilnvarniekiem:

Albanija.

Delegātu: Mehmed Abid kungu, Albanijas pilnvaroto lietvedi Parīzē.

Argentinas Republika.

Delegātu: Carlos A. Pardo kungu, Argentinas Republikas pastāvīgās delegācijas pie Tautu Savienības ģeneralsekretāru.

Beļģija.

Delegātus: Haesaert kungu, Ģentes universitātes rektoru;
Lavers kungu, direktoru Ārlietu un Ārējās tirdzniecības ministrijā.

Brazīlija.

Delegātus: Eliseu de Montarroyos kungu, Brazīlijas delegātu pie Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta, specialpadomnieku pie Brazīlijas Savienoto Valstu vēstniecības Parīzē;

Joao Pinto da Silva kungu, tirdzniecības padomnieku pie Brazīlijas Savienoto Valstu vēstniecības Parīzē.

Čīle.

Delegātus: Moisés Vargas kungu, Čīles pilnvaroto lietvedi Parīzē;
Miguel Luis Rocuant, bijušo pilnvaroto ministri.

Ķīna.

Delegātus: Li Yu Ying kungu, Nacionālās akadēmijas Peipingā prezidentu;
Siaoyu kungu, ķīniešu delegācijas ekspertu.

Kolumbija.

Delegātus: Gregorio Obregon kungu, Kolumbijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē;

Jaime Jaramillo Arango kungu, pilnvaroto ministri.

Kostarika.

Delegātu: Luis Dobles Segreda kungu, Kostarikas pilnvaroto lietvedi Parīzē.

Kūba.

Delegātus: Dr Mariano Brull y Caballero kungu, Kūbas pagaidu pilnvaroto lietvedi Beļģijā;

Flora Diaz Parrado jaunkundzi, Kūbas sūtniecības Parīzē pirmo sekretāru.

Dānija.

Delegātu: Wamberg kungu, Dānijas sūtniecības Parīzē padomnieku.

Dominikas Republika.

Delegātu: Maurice de Hanot d'Hartoy, pilnvaroto ministri, Dominikas Republikas delegātu pie Tautu Savienības.

Eģipte.

Delegātu: Mahmoud Fakhry Pacha, Eģiptes ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē, Eģiptes delegātu pie Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta.

Ekvadora.

Delegātu: Arthur Borrero kungu, pirmo sekretāru, Ekvadoras pagaidu pilnvaroto lietvedi Parīzē.

Spānija.

Delegātus: J. Bergamin kungu, kulturas asistentu Spānijas vēstniecībā Parīzē;
Luis Alvarez Santullano kungu, pirmo sekretāru Spānijas vēstniecībā Parīzē.

Igaunija.

Delegātu: Otto Strandmann kungu, Igaunijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Somija.

Delegātu: H. Holma kungu, Somijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Francija.

Delegātus: Edouard Herriot kungu, deputātu kameras priekšsēdētāju, Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta administratīvās padomes priekšsēdētāju;

Emile Borel kungu, bijušo ministri;
Basdevant kungu, Ārlietu ministrijas juriskonsultu;
de Panafieu kungu, vēstniecības sekretāru.

Grieķija.

Delegātu: Nicolas Politis kungu, Grieķijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Gvatemala.

Delegātu: José Gregorio Diaz kungu, Gvatemalas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Haiti.

Delegātu: Abel Nicolas Léger kungu, Haiti ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Iraka.

Delegātu: Atta Amin kungu, Irakas pilnvaroto lietvedi Parīzē.

Irāna.

Delegātu: Anouchivarau Sepahbodi kungu, Irānas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē;

Vakil kungu, Irānas sūtniecības Parīzē sekretāru.

Irija.

Delegātu: C. C. Cremin kungu, Irijas pilnvaroto lietvedi Parīzē.

Latvija.

Delegātu: Oļģertu Grosvalda kungu, Latvijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Lietuva.

Delegātu: Ladas Natkevičius kungu, Lietuvas pilnvaroto lietvedi Parīzē.

Luksemburga.

Delegātu: Nicolas Braunshausen kungu, bijušo Iekšlietu, Tirdzniecības un Rūpniecības ministri, Intelektuālās kopdarbības Luksemburgas nacionālās komisijas priekšsēdētāju.

Meksika.

Delegātu: Bernardo Reyes kungu, Meksikas sūtniecības Parīzē pirmo sekretāru.

Monako.

Delegātu: Grāfu Henri de Maleville kungu, Monakas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Norveģija.

Delegātu: H. C. Berg kungu, Norveģijas sūtniecības Parīzē padomnieku.

Panama.

Delegātu: Arnulfo Arias kungu, Panamas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Paragvaja.

Delegātu: Dr Ramon Caballero de Bedoya kungu, Paragvajes ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Holande.

Delegātus: Jonkheer J. Loudon kungu, Holandes ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē, Holandes delegātu pie Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta;
Profesoru J. P. A. François kungu, direktoru Ārlietu ministrijā.

Peru.

Delegātu: Francisco Garcia Calderon kungu, Peru ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē; Peru delegātu pie Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta; Intelektuālās kopdarbības starptautiskās komisijas locekli.

Polija.

Delegātus: Félix Frankowski kungu, Polijas vēstniecības Parīzē padomnieku;
François Pulaski kungu, pilnvaroto ministri, Polijas delegātu pie Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta, poļu bibliotēkas Parīzē direktoru;
Joseph Marlewski kungu, nodaļas vadītāju Polijas Ārlietu ministrijas Politiskā departamentā;

Zygmunt L. Zaleski kungu, profesoru Jozefa Pilsudska universitatē Varšavā;
Polijas Izglītības ministra delegātu Francijā.

Portugāle.

Delegātu: Virginia de Castro e Almeida kundzi, literāti, Portugāles delegāti pie Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta.

Rumanija.

Delegātu: Georges Oprescu kungu, Bukarestas universitātes profesoru, Rumanijas akadēmijas korespondentu.

Sīama.

Delegātu: Phra Bahidda Nukara kungu, Siamas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Parīzē.

Zviedrija.

Delegātus: H. de Ribbing kungu, Zviedrijas sūtniecības Parīzē padomnieku;
G. K. Kjellberg kungu, Zviedrijas sūtniecības Parīzē sekretāru.

Šveice.

Delegātus: Camille Gorgé kungu, sūtniecības padomnieku, Tautas Savienības nodaļas vadītāju Federālā Politiskā departamentā;
Auguste Simonius kungu, Bāzeles universitātes profesoru, Intelektuālās kopdarbības Šveices komisijas locekli.

Čekoslovākija.

Delegātu: František Černý kungu, Čekoslovākijas sūtniecības Parīzē padomnieku.

Turcija.

Delegātu: Djelal Hazim Arar kungu, pilnvaroto ministri, Turcijas vēstniecības Parīzē padomnieku.

Dienvidāfrikas Unija.

Delegātu: W. G. W. Parminter kungu, Dienvidāfrikas Unijas pilnvaroto lietvedi Parīzē.

Urugvaja.

Delegātu: Hugo Barbagelata kungu, Urugvajes delegātu pie Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta.

Venecuēla.

Delegātu: C. Parra-Perez kungu, Venecuēlas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Bernē.

Dienvidslāvija.

Delegātu: de Voïnovitch kungu, senatoru, bijušo ministri, Dienvidslāvijas delegātu pie Starptautiskā intelektuālās kopdarbības institūta.

kuri, savstarpīgi uzrādījuši savas pilnvaras, kas atrastas labā un pienācīgā kārtībā, vienojušies par sekojošiem noteikumiem:

1. pants.

Augstās Līdzējas Puses konstatē, ka Intelektuālās kopdarbības darbs ir neatkarīgs no politikas un visā pilnībā dibināts uz universalitātes principa.

2. pants.

Katrā no šajā aktā piedalīgām valstīm nodibinātā nacionālā intelektuālās kopdarbības komisija darbosies kā centrāle, kas attīstīs šo darbību kā nacionālā, tā arī starptautiskā mērogā, protams, ņemot vērā katras valsts īpatnējos apstākļus.

Tiks darīts viss nepieciešamais, lai veicinātu šo nacionālo komisiju piedalīšanos vispārējās konferencēs, ko tās noturēs periodiski.

3. pants.

Starptautiskais intelektuālās kopdarbības institūts ar savu efektīvo līdzdarbību palīdzēs nacionālām intelektuālās kopdarbības komisijām.

4. pants.

Katra no Augstām Līdzējām Pusēm atzīst Institutu par juridisku personu.

5. pants.

Katra no Augstām Līdzējām Pusēm piešķir Starptautiskam intelektuālās kopdarbības institūtam ik gadus finansialu atbalstu, kas noteikts vienībās par 750 zelta frankiem.¹⁾ Vismazākā piedalīšanās maksa ir viena vienība.

Parakstišanās, ratifikācijas vai pievienošanās brīdī katrā Līdzēja Puse noteic savas piedalīšanās maksas vienību skaitu; šādā veidā Institutam nomaksāto piedalīšanās maksu kopsuma pieņemama pabalstam, ko Francijas Republikas valdība piešķirusi ar 1924. gada 8. decembra nolīgumu.

6. pants.

Augstās Līdzējas Puses atzīst, ka viņām visām nodrošināta iespēja piedalīties institūta administratīvā un finansialā pārvaldīšanā, sūtot valdības delegātus pie institūta.

Delegāti no Augstām Līdzējām Pusēm, kuru starpā šis akts stāties spēkā, ik gadus sanāks sapulcē, lai kopīgi pārbaudītu visus jautājumus, kas attiecas uz institūta administratīvo un finansialo pārvaldīšanu, kā arī uz piešķirto naudas fondu izlietošanu.

7. pants.

Šo aktu, kura franču un angļu tekstiem ir vienāds spēks, starptautiska intelektuālās kopdarbības akta noslēgšanai sasauktā konferencē pārstāvēto valdību vārdā var parakstīt līdz 1939. g. 30. aprīlim. Šis akts ratificējams. Ratifikācijas grāmatas iesniedzamas Francijas Republikas valdībai, kura paziņos par to saņemšanu visām valdībām, kas bija aicinātas uz minēto konferenci.

8. pants.

Sākot ar 1939. g. 1. maiju šim aktam var pievienoties katrā valsts, kurai Francijas Republikas valdība paziņotu tekstu. Pievienošanās dokumenti iesniedzami Francijas Republikas valdībai, kura par to saņemšanu paziņos visām valdībām, kas bija aicinātas uz konferenci starptautiskā intelektuālās kopdarbības akta noslēgšanai.

9. pants.

Šis akts stāties spēkā, tiklīdz Francijas Republikas valdība saņems astoto paziņojumu par ratifikāciju vai pievienošanu.

Katra pievienošanās, kas notiks pēc šī akta spēkā stāšanās, saskaņā ar iepriekšējo rindkopu, būs spēkā, tiklīdz Francijas Republikas valdība to saņems.

(¹⁾ Konferences pieņemtais zelta franks līdzinās 0,2903225 g tirā zelta jeb 0,3225806 g zelta ar provi 900 tūkstošdaļas.

10. pants.

Katra Līdzēja Puse var katrā laikā uzteikt šo aktu, divus gadus iepriekš par to paziņojot.

Uzteikšana izdarama ar rakstisku paziņojumu, kas adresējams Francijas Republikas valdībai, kura par to informēs pārējās Augstās Līdzējas Puses.

Ja sakarā ar uzteikumiem Augsto Līdzēju Pusu skaits kļūtu mazāks par astoņām, šis akts nebūs vairs spēkā.

11. pants.

Šis akts, kas rediģēts vienā pašā eksemplarā, ar starptautiska intelektuālās kopdarbības akta noslēgšanai sasauktās konferences priekšsēdētāja un ģeneralsekretara parakstiem, tiks deponēts Francijas Republikas valdības arhīvā.

Apstiprināts noraksts tiks nodots visām valstīm, kas piedalījušās konferencē.

To pašu tekstu Francijas Republikas valdība paziņos visu citu valstu valdībām.

To apliecinot, augstāk minētie pilnvarnieki parakstījuši šo aktu.

Sastādīts Parīzē tūkstots deviņi simti trīsdesmit astotā gada trešā decembrī.

Konferences priekšsēdētājs
E. Herriot.
Ģeneralsekretars H. Bonnet.

- Albanija.**
Mehmed Abid.
Vienību skaits: viena.
- Argentinas Republika.**
ad referendum.
C. A. Pardo.
Vienību skaits:
- Beļģija.**
Vienību skaits:
- Brazīlija.**
E. Montarroyos.
Joao Pinto da Silva.
Vienību skaits:
- Čīle.**
Moisés Vargas.
Miguel Luis Rocuant.
Vienību skaits:
- Ķīna.**
Li Yu Ying.
Vienību skaits:
- Kolumbija.**
Gregorio Obrégon.
J. Jaramillo.
Vienību skaits:
- Kostarika.**
Vienību skaits:
- Kūba.**
Mariano Brull.
Flora Diaz Parrado.
Vienību skaits:
- Dānija.**
Vienību skaits:
- Dominikas Republika.**
Hartoy.
Vienību skaits: viena.
- Ēģipte.**
Fakhry.
Vienību skaits:
- Ekvadora.**
Arthur Borrero.
Vienību skaits:
- Spānija.**
José Bergamin.
Vienību skaits: trīs.

- Igaunija.**
Vienību skaits:
- Somija.**
Vienību skaits:
- Francija.**
E. Herriot.
Emile Borel.
Vienību skaits:
- Grieķija.**
Vienību skaits:
- Gvatemala.**
Vienību skaits:
- Haīti.**
Vienību skaits:
- Iraka.**
Vienību skaits:
- Irāna.**
Vienību skaits:
- Irija.**
Vienību skaits:
- Latvija.**
Vienību skaits:
- Lietuva.**
Vienību skaits:
- Luksemburga.**
Vienību skaits:
- Meksika.**
Vienību skaits:
- Monako.**
Grāfs Henri de Maleville.
Vienību skaits:
- Norveģija.**
Vienību skaits:
- Panama.**
Vienību skaits:
- Paragvaja.**
R. J. Caballero de Bedoya.
Vienību skaits:
- Holande.**
J. Loudon.
Vienību skaits:
- Peru.**
F. Garcia Calderon.
Vienību skaits:
- Polija.**
Frankowski.
Fr. Pulaski.
Vienību skaits:
- Portugāle.**
Virginia de Castro e Almeida.
Vienību skaits:
- Rumānija.**
ad referendum.
G. Oprescu.
Vienību skaits: piecas.
- Siama.**
Vienību skaits:
- Zviedrija.**
Vienību skaits:
- Šveice.**
C. Gorgé.
A. Simonius.
Vienību skaits:
- Čekoslovākija.**
Vienību skaits:
- Turcija.**
Vienību skaits:
- Dienvīdāfrikas Unija.**
Vienību skaits:
- Urugvaja.**
Hugo D. Barbagelata.
Vienību skaits:
- Venecuēla.**
C. Parra-Perez.
Vienību skaits:
- Dienvīdslāvija.**
Vienību skaits:

Ministru kabinets 1939. g. 4. jūlijā ir pieņēmis un Valsts Prezidents izsludina šādu likumu:

Pārgrozījumi ievedmuītas tarifā.

Ievedmuītas tarifā (Lik. kr. 1937. g. 200, 1938. g. 53, 119, 142, 152, 189, 194, 1939. g. 21, 86) izdarīt šādus pārgrozījumus, nosakot sekojošās muiītas likmes:

Tarifa panti, burti un punkti	Preču nosaukums	Tarifa vienība	Likmes latos par tarifa vienību maksimālās	minimālās	izņēmuma
192.	a.	kg B	0,036	0,018	brīvi līdz 1939. g. 31. oktobrim ieskaitot.
296.	a.	kg N	2,00	1,00	
417.	b.	kg N	0,40	0,20	
	2.	kg N	0,60	0,30	
	c.	kg N	0,80	0,40	
	d.	kg N	0,80	0,40	
	e.	kg N	0,60	0,30	
	1.	kg N	0,80	0,40	
	2.	kg N	0,80	0,40	
418.	3.	kg N	0,80	0,40	
	a.	kg N	1,00	0,50	
	b.	kg N	1,00	0,50	
	2.	kg N	1,00	0,50	
	A.	kg N	1,00	0,50	

Tarifa panti, burti un punkti	Preču nosaukums	Tarifa vienība	Likmes latos par tarifa vienību maksimālās	minimālās	izņēmuma
3.		kg N	1,00	0,50	
d.		kg N	0,40	0,20	
e.		kg N	2,00	1,00	
419.	a.	kg N	0,60	0,30	0,03 papīrs cementa un kaļķa iesaiņojuma izgatavošanai uz Tirdzniecības un rūpniecības departamenta apliecību pamata.
	b.	kg N	0,60	0,30	
	c.	kg N	1,00	0,50	
	d.	kg N	1,20	0,60	
420.	a.	kg N	3,00	1,50	
	b.	kg N	3,00	1,50	
	1.	kg N	3,00	1,50	
	2.	kg N	2,00	1,00	
421.	a.	kg N	0,80	0,40	
	b.	kg N	0,80	0,40	
	c.	kg N	2,00	1,00	
	g.	kg N	2,00	1,00	
	1.	kg N	2,00	1,00	
	3.	kg N	3,00	1,50	
423.	h.	kg N	2,00	1,00	
426.	a.	kg N	0,60	0,30	
	1.	kg N	1,00	0,50	
	2.	kg N	1,00	0,50	
427.	b.	kg N	1,00	0,50	
	a.	kg N	3,00	1,50	
	b.	kg N	3,00	1,50	
428.		kg B	4,00	2,00	
429.		kg N	4,00	2,00	
430.	a.	kg N	8,00	4,00	
	1.	kg N	8,00	4,00	
	2.	kg N	8,00	4,00	
	b.	kg N	8,00	4,00	
	1.	kg N	8,00	4,00	
	2.	kg N	8,00	4,00	
	c.	kg N	8,00	4,00	
	1.	kg N	8,00	4,00	
	2.	kg N	8,00	4,00	
435.	c.	kg N	4,00	2,00	

Šie pārgrozījumi stājas spēkā nākošā dienā pēc izsludināšanas.

Rīgā, 1939. g. 5. jūlijā.

K. Ulmanis,
Valsts un Ministru Prezidents.

Valsts Prezidenta 255. paziņojums

1939. g. 5. jūlijā.

Šodien pieņēmu akreditīvu no Rumānijas ārkārtējā sūtņa un pilnvarotā ministra Georges Lecca kunga, kas pie tam sacīja šādu runu:

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de remettre entre Vos mains les lettres par lesquelles Sa Majesté le Roi Carol II de Roumanie, mon Auguste Souverain, m'accrédite auprès de Votre Excellence en qualité d'Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.

En commençant ma mission que l'extrême bienveillance de Sa Majesté le Roi Carol II de Roumanie, mon Auguste Souverain, a daigné me confier, je suis heureux de pouvoir être interprète des sentiments de vive amitié que mon Auguste Souverain et le peuple roumain nourrissent pour la noble et généreuse Lettonie.

Car on connaît bien chez nous l'oeuvre accomplie par les dirigeants de la Lettonie dans tous les domaines et l'on admire beaucoup un Etat qui s'est révélé comme un facteur d'ordre et de paix en Europe.

Bien qu'une grande distance les sépare, la Roumanie et la Lettonie sont toujours proches lorsqu'il s'agit de collaborer pour l'achèvement d'un idéal commun, en vue d'assurer aux peuples une existence meilleure.

Un passé analogue de luttes héroïques pour l'indépendance forme également un lien commun entre nos deux pays.

Je me permets de nourrir l'espoir que je pourrai compter dans l'accomplissement de ma mission sur le bienveillant appui de Votre Excellence et sur le précieux concours du Gouvernement de la République.

En vous assurant que, de mon côté, je consacrerai tous mes efforts pour le resserrement des relations si cordiales existant entre la Lettonie et la Roumanie, je forme les voeux les plus chaleureux pour la grandeur et la prospérité de la Lettonie, ainsi que pour le bonheur personnel de Votre Excellence.

Uz tam es atbildēju:

Sūtņa kungs,

Ar gandarijumu saņemu no Jūsu Ekscelences rakstus, ar kuriem Jūsu Augstajam Valdniekam ļāpaticies Jūs iecelt par savu ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Latvijā.

Augsti vērtējot Viņa Majestates Rumānijas Karāļa Karola II un Rumānijas tautas draudzīgās jūtas pret Latviju, kā arī tos atzīnīgos vārdus, kurus Jūsu Ekscelence vēltija manas zemes panākumiem, man gribētos piezīmēt, ka arī Latvija ar lielu interesi un simpatijām vēro Rumānijas tautas un valdības sasniegumus.

Rumānijas ārējās politikas ideāli, kādi tie tēlojas Jūsu Ekscelences uztvērumā, atbilst arī Latvijas centieniem. Tādēļ ceru, ka turpmāk attiecības starp Latviju un Rumāniju varēs kļūt vēl ciešākas, abām valstīm darbojoties vienāda mērķa sasniegšanā, lai nodrošinātu savām tautām mieru un kārtību. Abas tautas, kas grūtās cīņās iekarojušas savu patstāvību, prot to cienīt un sargāt.

Apsveicot Jūsu Ekscelences apņemšanos veicināt draudzīgas attiecības, kas jau laimīgā kārtā pastāv starp Latviju un Rumāniju, no savas puses varu Jums apliecināt, ka, pildot šo uzdevumu, Jūs arvien atradisiet manu manas valdības dzīvu atbalstu.

Pateīkdamiem par laipniem vārdiem, ko Jūsu Ekscelence nupat vēltija Latvijai un man personīgi, es labprāt izlietoju šo gadījumu, lai savukārt izteiktu manus labākos novēlējumus Viņa Majestates Karāļa Karola II laimīgai valdīšanai un Rumānijas zēlšanai un labklājībai.

Valsts Prezidents K. Ulmanis.

III. Regularās gaisa satiksmes operāciju piekritība.

16. Pasta un telegrafa departamenta pienākumos Spilves gaisa ostā ietilpst vēl šādas funkcijas attiecībā uz valsts un starptautisko regulāro gaisa satiksmi:

a) nogādāt pasažierus un to bagažu no Rīgas galvenā pasta ēkas uz Spilves gaisa ostu un novietot tos lidierīcē, tāpat arī nogādāt tos no Spilves gaisa ostas uz Rīgu līdz galvenā pasta ēkai;

b) pieņemt bagažu pēc svara un iekasē; maksu par virssvaru, norēķinoties par iekasētām sumām ar attiecīgām gaisa satiksmes sabiedrībām;

c) pieņemt preces, nogādāt tās lidierīcē vai atvest tās no lidierīces un iekasēt naudu par preču pārsūtīšanu, norēķinoties par iekasētām sumām ar attiecīgām gaisa satiksmes sabiedrībām;

d) pieņemt, šķirot, nosvērt un nogādāt pastu lidierīcē vai no lidierīces;

e) izpildīt pasažieru, bagažas, pasta, preču pārvadāšanas dokumentus.

Piezīme. Uz ārzemēm nosūtāmās un no ārzemēm pienākušās preces un bagažu var iekraut un izkraut tikai ar muitas kontroles atļauju. No ārzemēm ievestā pasta pieņemšanu izdara pasta iestāde kopā ar muitas dienestpersonām.

IV. Lidierīču kustības noteikumi Spilves civilā gaisa ostā.

17. Vietējā lidošana ar civilām lidierīcēm, kas ir sporta, apmācības vai pārbaudes lidojumi, nedrīkst notikt no Spilves civilās gaisa ostas, ja a) gaisa ostas komandants devis nolieguma rīkojumu, un b) vājas redzamības apstākļos.

18. Lidierīces, kuras sastopas lidojumā ar citām lidierīcēm, izpletņiem vai putnu bariem, dod tiem ceļu, ievērojot šādus noteikumus:

a) pie pretējiem kustības virzieniem — novirzas pa labi no iepriekšējā lidošanas virziena tā, lai palidotu viens otram garam gar kreiso pusi ne tuvāki par 100 m;

b) pie ceļu krustojuma — atbrīvo ceļu tam, kas tuvojas no labās puses, ar savu pagriezīenu uz labo, tā, lai ceļa krustojuma notiktu ne tuvāki kā 100 m no aizlidojošā;

c) pie apdzīšanas — lido gar panāktā labo pusi un ne tuvāki kā 100 m;

d) ja kāda lidierīce tuvojas otrai zem leņķa un ja šis leņķis starp abu lidierīču virzieniem ir, skaitot no otras lidierīces lidošanas virziena pulksteņrādītāja kustības virzienā, lielāks par 110°, tad pirmā lidierīce jāuzskata kā apdzīvēta, un tai jāturas vismaz 100 m attālumā no otras; tikai pēc aizlidošanas garām pirmā lidierīce var turpināt lidojumu pēc iepriekšējā virziena.

1. **piezīme.** Gaisa dirižabļiem, buru lidmašīnām, izpletņiem, aerostatiem un putnu bariem ir priekšroka pret lidmašīnām.

2. **piezīme.** Lidierīce, kura pēc šiem noteikumiem bauda priekšroku ceļa turpināšanai bez manevrēšanas, normali turpina ceļu iesāktā virzienā un ar to pašu ātrumu.

19. Pacelšanās un nosēšanās jāizdara pret vēju, izņemot gadījumus, ja laukuma apstākļi vai stāvoklis to neatļauj. Bezvēja apstākļos lidierīcēm jāceļas un jānosēžas S-N virzienā.

Ja uz pacelšanās-nosēšanās laukuma atrodas T palags vai ar uguniem apzīmēts T, tad jāpaceljas vai jānolaižas tā, lai lidojuma virziens ietu gar T pamatliniju uz augšējo šķērsliniju.

Jāpaceljas ir T kreisā pusē un jānosēžas T labā pusē. Pacelšanās-nosēšanās liniju, no kuras lidmašīnas iesāk ieskrējīnu pie pacelšanās un ieskrējīnu pie nosēšanās, apzīmē uz T palaga priekšējās malas, nospraužot to ar diviem karodziņiem (vasarā ar baltiem, ziemā — melniem) 5 m pa labi un pa kreisi no T palaga.

20. Lidierīcē, kas iet uz nosēšanos, ir priekroša pret pārējām, un visām pārējām lidierīcēm gaisa ostā, virs tās, kā arī gaisa ostas tuvumā jānod ceļš tādi lidierīcē.

21. Ja vairākas lidierīces iet uz nosēšanos, tad augstāk esošās lidierīces dod priekšroku zemāk lidojošai, izņemot gadījumus, minētus 18. panta (c) un (d) punktus.

22. Katra lidierīce drīkst pacelties no gaisa ostas tikai tad, ja ir drošība, ka nevar notikt sadursme ar kādu citu lidierīci.

23. Katrai motorlidierīcē, kas nolaižas gaisa ostā vai paceljas no tās ar pagriezīnu gaisa ostas tuvumā, tas jātaisa tā, lai pacelšanās-nosēšanās laukums atrastos lidierīcē kreisā pusē.

Tiešā gaisa ostas tuvumā katrai satiksmē gaisā jānorisinās virzienā, kas ir pretējs pulksteņrādītāja kustības virzienam.

24. Nosēžoties vai paceloties ir aizliegts taisīt pagriezienus virs gaisa ostas un 300 m platā joslā ap to.

Pie nosēšanās pedējie 300 m līdz nosēšanās laukumam jālido pa taisni; tāpat pie pacelšanās pirms pāriešanas pagriezīnā, jānolido vismaz 300 m pa taisni ārpus pacelšanās-nosēšanās laukuma.

25. Katrai lidierīcē, kas nosēžas, ir visas tās motorlidierīces, kas jau nosēdušās, nosēžas, paceljas vai atrodas starta gatavībā, jāatstāj sev pa kreisi.

26. Pie pacelšanās visām pārējām pacelšanās gatavībā esošām lidierīcēm jāpaliek startētājas lidierīces kreisā pusē.

27. Katrai lidierīcē, kas nosēžas vai paceljas, jāatstāj pietiekoši telpas savā labā pusē citām lidierīcēm, kas iet uz nosēšanos vai startē.

28. Divu vai vairāku civilo motorlidierīču vienlaicīgs starts vai nosēšanās ir aizliegta, izņemot, ja tam ir saņemta gaisa ostas komandanta īpaša atļauja.

29. Divas vai vairākas lidierīces, kas ar īpašu atļauju vienlaicīgi startē vai iet uz nosēšanos, piemērojot šos noteikumus, jāuzskata kā viena lidierīce.

30. Pacelšanos drīkst sākt tikai pēc attiecīgā starta dežuranta vai komandanta signāla saņemšanas (skat. V. nod.).

31. Lidierīcēm, kas aizlido vai atlido pēc saraksta, ir priekšrocība pret citām lidierīcēm attiecībā uz starta vai nosēšanās atļaujām.

32. Lidošanā virs Spilves gaisa ostas jāpieturas pie šādiem noteikumiem: a) gaisa ostu drīkst pārlidot ne mazākā par 700 m augstumā, izņemot pacelšanās un nosēšanās gadījumus; b) lidojot līdz 2000 m ārpus gaisa ostas robežām horizontālā virzienā un 700 m vertikālā virzienā, pacelšanās-nosēšanās laukumam jāatrodas attiecībā pret lidierīci tās kreisā pusē, t. i. līdz 700 m augstumā un iekšpusē no minētās 2000 m platās joslas gaisa satiksmē jānorisinās kreisā virzienā.

33. Gaisā esošās lidierīces nedrīkst tuvoties ēkām vai citām būvēm tuvāk par 50 m.

34. Gaisa ostā, uz zemes manevrējot, lidierīcēm normalos apstākļos jāizlieto šim nolūkam īpaši norādīti manevrēšanas laukumi.

Pacelšanās-nosēšanās laukumu drīkst šķērsot manevrējot tikai tad, ja netraucē pārējās lidierīces pie pacelšanās vai nosēšanās. Lai izvairītos no sadursmes briesmām, dodot ceļu, lidierīcē jāiestājas pacelšanās-nosēšanās virzienā, novērojot starta dežuranta vai komandanta signālus un pārējās lidierīces uz zemes un gaisā.

Uz pacelšanās-nosēšanās liniju lidierīcēm jāizbrauc pa taisnāko ceļu. Pēc lidierīces izskrējiena pie nosēšanās lidierīcē jābrauc ar kreiso griezienu uz pacelšanās-nosēšanās liniju vai pa vistuvāko ceļu uz lidierīces novietojumu.

35. Akrobatikas lidojumu izpildīšana joslā, kas ir tuvāka par 4000 m no gaisa ostas robežām, ir atļauta ne zemākā par 2000 m augstumā. Izņēmumi iespējami tikai ar īpašu Pasta un telegrafa departamenta atļauju.

36. Ja kāda lidierīce nolaižas ar radioviļņu palīdzību, pārējām lidierīcēm jāizturas saskaņā ar īpašiem šim gadījumam paredzētiem noteikumiem. Ja šādu noteikumu nav, tad pārējām lidierīcēm jāturas pēc iespējas zemāk zem mākoņiem (skat. signālu V nod.).

37. Piesieto balonu un pūķu palaišanai virs gaisa ostas rajona ir jāizprasa Pasta un telegrafa departamenta atļauja.

38. Civilo lidierīču vadīšana gaisa ostas rajonā ir atļauta tikai personām ar vadītāja apliecību. Bez šādas apliecības atļauts vadīt civilās lidierīces gaisa ostas rajonā vienīgi tādām personām, kas reģistrētas aviācijas skolu skolēnu sarakstos, pie kam šādos gadījumos instruktoram jābūt atbildīgam par gaisa satiksmes noteikumu ievērošanu un lidojumu laikā viņam jābūt gaisa ostā un jānovēro sava skolēna lidojumu.

39. Ja skolēns bez lidotāja apliecības lido ar instruktoru, tad par atbildīgo civilās lidierīces vadītāju uzskatāms instruktors. Ja visas civilās lidierīcē lidojošās personas ir ar oficiālu lidotāju apliecībām, tad par atbildīgu uzskatāms tas, kas novietojies lidierīces vadītāja vietā.

40. Lidošanas apmācības Spilves gaisa ostā var notikt tikai laikā, kas noteikts saziņā ar Pasta un telegrafa departamentu.

Jātnieku pulks šodien svin 20 gadu atceri.

Pulka svinības ievadīja vakardien, 4. jūlijā, ar piemiņas svētbūdi pie pulka kritušo karavīru pieminekļa, jo atbrīvošanas karā jātnieku pulks zaudējis 25 kritušus un 40 ievainotus karavīrus, bet par varonību ar Lāčplēša kara ordeni apbalvoti 43 karavīri.

Šodien plkst. 12 notiks jātnieku pulka parāde, ko pieņems kara ministris ģenerālis J. Balodis, kas šorīt ieradās Daugavpilī. Pēc parādes kara ministris izsniegs pulka karavīriem piešķirtos ordeņus un goda zīmes.

Jātnieku pulka 20 gadu jubilejas gadījumā ar Viestura ordeni un tā goda zīmēm apbalvoti:

Ar ordeņa 3. šķiru pulka divizionā komandieri L. k. o. kavalieri pulkveži-leitnanti Aleksandrs Akermanis (ar šķēpiem) un Juris Taube (ar šķēpiem) un saimniecības priekšnieks L. k. o. k. pulk. leitn. Pauls Celle (ar šķēpiem). Ar 4. šķiru pulka adjutants kapt. Juris Salms un eskadronu komandieri kapteiņi: Jānis Saltakmens (ar šķēpiem), Alfons Frīdrihsons (ar šķēpiem), Frīdrihs Švānbergs (ar šķēpiem) un Jānis Rullīns.

Ar 5. šķiru: eskadronu komandieri kapteiņi Mārtiņš Siliņš un Krišs Blitte, pulka adjutanta palīgs virsleitn. Kārlis Robežnieks un eskadronu komandieru palīgi virsleitnanti Aleksandrs-Feliks Lācis, Mārtiņš Steķis, Bruno Krolls, Arvids Laivinieks, Jānis Pencis, Jānis Jankavs, Roberts Jostsons, vec. elpinieks L. k. o. k. virsn. vietn. Jēkabs Ljālis (ar šķēpiem) un vada seržants virsn. vietn. Jānis Kandovskis (ar šķēpiem).

41. Pie lidierīces motora palaišanas vai mēģināšanas ar pilno gazi uz zemes, braucamās daļas riteņiem jābūt pienācīgi bloķētiem.

Lidierīcē stāvoklis uz zemes jāizvēlas tāds, lai propellera vēja strūkļa nevarētu apdraudēt personas vai priekšmetus. Pie motora mēģināšanas ar pilno gazi neviena persona nedrīkst būt lidierīces priekšā vai propellera riņķa (apļa) plāksnē.

42. Lidierīces motora aizdedze drīkst būt ieslēgta tikai tad, ja lidotāja novietojumā ir lidierīces vadītājs vai mehanīks. Aizdedze jāizslēdz pirms izkāpšanas no lidierīces.

V. Zīmes un signāli Spilves gaisa ostā.

43. Zīmes izliek gaisa ostas komandants. Signālus dod komandants vai starta dežurants, kam lidojumu laikā jābūt uz pacelšanās - nolaišanās linijas.

44. Spilves gaisa ostas pacelšanās-nosēšanās laukuma robežas ir apzīmētas ar sarkani un balti strīpotiem jumtveidīgiem zemiem bukiem.

45. Pacelšanās - nosēšanās laukumā esošie šķēršļi vai nelietojamā stāvoklī esošās laukuma daļas tiek dienā atzīmēti vai norobežoti ar sarkaniem karodziņiem, bet naktī ar sarkaniem uguniem. Dienas laikā nelietojamas laukuma daļas var apzīmēt arī ar izliktiem krustveidīgiem palāgiem.

46. Vēja virziens tiek parādīts ar dūmiem, vēja piederību, vasarā ar baltu un ziemā uz sniega ar melnu „T” palagu.

47. Ja gaisa ostā pastāv uz laiku nosēšanās aizliegums, tad uz laukuma izliek horizontālu kvadrāta zīmi, sarkanās krāsas un vismaz ar 3 m malu garumu.



48. Ja nosēšanās aizliegums var ielgt, tad izliek tādu pašu sarkanu kvadrāta zīmi, tikai ar divām dzeltenām diagonālēm 0,5 m platumā.



49. Ja lidierīce jābrīdina, ka gaisa ostas nosēšanās laukums ir sliktā stāvoklī, kas prasa lielu uzmanību pie nosēšanās, tad izliek tādu pašu sarkanu kvadrāta zīmi ar vienu dzeltenu diagonāli 0,5 m platumā.

Ar Atzinības krusta 4. šķiru vec. ārsts ārstu pulk. leitn. Alfreds Šulcs un ar 5. šķiru vec. veterinārārsts veterinārārstu kapt. Kārlis Cīrulis.

Ar Viestura ordeņa goda zīmes 1. pakāpi eskadronu virsseržanti virsnieka vietnieki Ansis Kraulis, Augusts Freimanis, Otto Šeniņš, un virsseržanti: Jānis Kleščetņikovs un Rūdolfs Liepiņš un vada seržants virsn. vietn. Heinrichs Sakne.

Ar 2. pakāpi vadu seržanti virsnieka vietnieki Alberts Bērziņš, Stanislavs Urbāns, Jānis Sīpols, Bronislavs Džereņš, Vilhelms Rēboks un seržanti: Arvids Liepiņš, Ignats Naudis, Bernhards Āboltiņš, Jānis Brādenieks, Zanis Minka, Kārlis Kizāns, mantziņi virsn. vietnieki Aleksandrs Dilāns un Arvids Kundziņš un vecākie rakstveži virsn. vietn. Alfons Boroviks un seržants Aleksandrs Bardziņš.

Ar 3. pakāpi grupas komandieri kapraļi Alfreds Zorenbergs un Jānis Kupcis.

Ar Atzinības krusta goda zīmes 1. pakāpi mācības smēdes vadītājs Kārlis Vilšķersts, ar 2. pakāpi vec. medicīnas feldšeri administr. virsn. vietnieki Jānis Vikmanis un Aleksandrs Tropoliņš, vec. veterinārfeldšeris administr. virsn. vietn. Pāvels Līndē, aptiekas vec. asistents administr. virsn. vietn. Grigorijs Pechočinskis un medic. feldšeris virsseržants Vikentijs Javoīšs.

Ar 3. pakāpi vec. veterinārfeldšeri seržants Andrejs Bēks, kapralis Jānis Itce, administr. kapralis Mārtiņš Kauls, vec. sedlinieks Jānis Kadzejs un kalējs seržants Oskars Zīle.

Ar 4. šķiru vec. kalējs Indriķis Lapāns un kalējs Jāzeps Vaiders.

mi ar vienu dzeltenu diagonāli 0,5 m platumā.



50. Starta dežuranta signāli dienas laikā:

a) manevrēšanas atļauju uz nosēšanās-pacelšanās laukuma dod ar šādu signālu, lietojot baltu karodziņu:



b) pacelšanās atļauju dod ar baltu karodziņu, nolaižot to pacelšanās virzienā:



c) pacelšanos vai kustību uz pacelšanās vietu aizliedz, paceļot sarkano karodziņu:

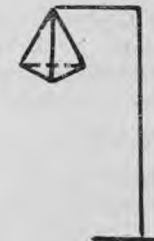


d) nosēšanās aizliegumu parāda, vēcinot sarkano karodziņu virs galvas:



vai izšaujot sarkano raketi.

51. Ja norisinās ar radio palīdzību vadīta nosēšanās, tad to dara zināmu, uzvelkot mastā dzeltenu vienādmalu trīsstūra piramīdi, kurai minimalais malu garums ir 2 m.



VI. Pasta un telegrafa departamenta angaru lietošanas noteikumi.

52. Angaros drīkst novietot lidmašīnas tikai ar Pasta un telegrafa departamenta atļauju.

53. Apmeklēt angarus ir atļauts tikai personām, kas pieteiktas Pasta un telegrafa departamentā un kurām to Pasta un telegrafa departaments atļāvis; visām citām personām angaru apmeklēšana stingri aizliegta.

54. Angaros, to ārpusē, lidmašīnu tuvumā un degvielu pildīšanas laikā aizliegts smēķēt, lietot atklātu uguni, kā arī citus apgaismošanas līdzekļus, izņemot elektriskas rokas lampa ar aizsargu stikliem. Tāpat aizliegts nosviet degošus sērskociņus. Lodēšana, metināšana, kalēju un citi darbi, kas saistīti ar atklātu uguni, angaru telpās aizliegti.

55. Degvielas un smērvielas nedrīkst uzglabāt angaros, darbnīcās vai birojos. Zem katra motora, kas iebūvēts lidmašīnā, jāpaliek apakšā pietiekoši liela skārda sile pilošo degvielu uztveršanai. Degvielu un smērvielu pildīšana jāizdara ārpus angariem. Lietotā tīrīšanas vilna un lupatas jāuzglabā slēgtās skārda kastēs, bet atkritumi jānovieto atsevišķā norādītā vietā.

56. Angaros un darbnīcās vienmēr jātur gatavībā ugunsdzēsīgie aparāti un smilšu spaiņi.

57. Novietot angaros motociklus, automobiļus un citus satiksmes līdzekļus aizliegts. Palaist lidierīču motorus angaros aizliegts.

58. Angaru lietotājiem tie jātur kārtībā un tīrībā. Visi gaisa ostas komandanta aizrādījumi bez ierunām jāpilda.

Visiem lidmašīnu īpašniekiem pēc Pasta un telegrafa departamenta pieprasījuma, bez liekas kavēšanās, jāatbrīvo angara telpas no lidmašīnām.

VII. Dažādi noteikumi.

59. Angaru lietotājiem Spilves civilā gaisa ostā jātur kārtībā laukums angara priekšā 30 m plata joslā.

60. Pasta un telegrafa departaments patur sev tiesību noteikt ieejas maksu Spilves civilā gaisa ostā.

61. Pacelšanās-nosēšanās laukuma apmeklēšana nepiederīgiem aizliegta, tāpat negadījumos nepiederīgo palīdzība nav atļauta.

62. Pasta un telegrafa departaments un Spilves civilās gaisa ostas izmantotāji nes nekādu atbildību par varbūtējiem negadījumiem, kas notiktu ar nepiederīgiem Spilves gaisa ostas apmeklētājiem.

63. Visus zaudējumus, ko nodara lidmašīnas, lidmašīnu turētāji vai to personāls Pasta un telegrafa departamentam vai tā personālam, jāatlīdzina lidmašīnu turētājiem. Tāpat lidmašīnu turētāji atbild trešām personām par bojājumiem, ko lidmašīnas vai to turētāji nodara šīm personām vai viņu lietām.

64. Visāda rakstura sludinājumi izliekami Spilves civilā gaisa ostā tikai ar Pasta un telegrafa departamenta īpašu atļauju.

65. Fotografēšana Spilves civilā gaisa ostā noliegta bez Pasta un telegrafa departamenta atļaujas.

66. Gaisa ostas restorāns padots Galvas pilsētas Rīgas kārtības noteikumiem. Visos apstākļos jāievēro likuma noteikumi par tirgošanos ar alkoholiskiem dzērieniem. Restorānam jābūt atvērtam laikā, kāds paredzēts līgumā starp Pasta un telegrafa departamentu un restorāna turētāju.

67. Ārvalstu lidierīces padotas Latvijas teritorijā muftas un policijas iestāžu uzraudzībā.

Pirms muitas un policijas formalitatu nokārtošanas, atbraucējiem pasažieriem aizliegts tieši satikties ar to sagaidītājiem, tāpat pēc muitas un policijas formalitatu nokārtošanas arī tiem pasažieriem, kas izbrauc uz ārzemēm, nav atļauta tieša satiksme ar pavadītājiem.

68. Domstarpības Spilves civilās gaisa ostas lietotāju starpā, ciktāl tās attiecas uz gaisa ostu, izšķir Pasta un telegrafa departaments pēc satiksmes ministra norādījumiem.

Šie noteikumi stājas spēkā 1939. g. 15. jūlijā un ar tiem atcelti „Vald. Vēstn.” 1930. gada 133. num. izsludinātie „Spilves gaisa ostas izmantošanas noteikumi”.

Rīgā, 1939. g. 20. jūnijā.

Pasta un telegrafa direkt. O. Matisons.
Auto un gaisa satiksmes daļas vadītājs J. Jēriņš.

Apstiprinu. 1939. g. 21. jūnijā.
Satiksmes ministrs B. Einbergs.

Gaisa ostu izmantošanas tarifs.

1. Par gaisa ostu un to ierīču izmantošanu tiek ņemtas starta, nosēšanās un uzkavēšanās nodevas no lidmašīnu lietotājiem.

Lidierīces pēc sava svara iedala:

Grupa	Lidmašīnas raksturs
I.	Lidmašīna ar lidošanas svaru līdz 1000 kg.
II.	Lidmašīna ar lidošanas svaru pāri par 1000 kg un līdz 2500 kg.
III.	Lidmašīna ar lidošanas svaru pāri par 2500 kg līdz 5000 kg.
IV.	Lidmašīna ar lidošanas svaru pāri par 5000 kg.

Piezīme. Buru lidmašīnas nodevu aprēķina ziņā skaitas I grupā.

2. Starta un nosēšanās nodevas.

Lidmašīnas kategorija	Nodeva par katru atsevišķu startu un nosēšanos
I.	Ls 3,—
II.	Ls 5,—
III.	Ls 10,—
IV.	Ls 15,—

Piezīme. Lidmašīnām bez pieša šķīvja vai pakalējā riteņa, starta un nosēšanās nodevas ir par 20% augstākas. Par mēģinājuma un demonstrācijas lidojumiem nodevas samazināmas par 50%.

Novietošanās un noenkurošanās nodevas.

3. Par novietošanu angaros:

Lidmašīnas kategorija	Nodeva par dienu	Nodeva par nedēļu	Nodeva par mēnesi
I.	Ls 6,—	Ls 30,—	Ls 120,—
II.	Ls 12,—	Ls 60,—	Ls 240,—
III.	Ls 20,—	Ls 100,—	Ls 400,—
IV.	Ls 35,—	Ls 175,—	Ls 700,—

Par iesāktu nedēļu līdz 4 dienām tiek ņemta dienas nodeva, par iesāktu mēnesi līdz 25 dienām — pilnu nedēļu un dienu nodeva.

Par nepārtrauktu novietošanu vairāk kā 25 dienas ņem mēneša, nedēļas un dienas nodevu.

4. Pie lidmašīnu noenkurošanas gaisa ostā uz laukuma tiek ņemtas nodevas par lidmašīnu un par nakti:

I kat.	Nodeva	Ls
II „	„	Ls 2,50 „
III „	„	Ls 5,— „
IV „	„	Ls 10,— „

5. Nodevām, kas noteiktas 1., 2., 3. un 4. pantos, padotas:

1) ārzemju gaisa satiksmes sabiedrību lidmašīnas, kas uztur regulāru gaisa satiksmi ar Latviju,

2) un citas ārzemju motoru un buru lidmašīnas.

No minētām nodevām atbrīvotas Latvijas militārās, aizsargu, sporta un rūpniecības motoru un buru lidmašīnas un arī tās ārvalstu lidmašīnas, kas ierodas Kara aviācijas pulkā kā viesi, pie kam Kara resors katrā atsevišķā gadījumā norāda, vai lidmašīna ir aviācijas pulka viesis vai nav.

Tāpat nav ņemamas pacelšanās, nosēšanās un demonstrēšanas nodevas no tām ārvalstu lidmašīnām, kas ierodas demonstrēšanas nolūkos uz Latvijas kara resora uzaicinājumu.

Privatas vai militāras lidmašīnas, kas ierodas Spilves gaisa ostā bez attiecīga uzaicinājuma, maksā par nosēšanos un pacelšanos parasto tarifu, bet par atsevišķu demonstrāciju ar vairākkārtīgu nolaišanās un pacelšanos kopīgu maksu Ls 30,—.

Darbnīcu telpu un noliktavu noma:

6. Par darbnīcu telpu un noliktavu iznomāšanu uz laiku līdz 12 mēnešiem ir šāda nomas maksa:

gadā	Ls 20,— no m ²
mēnesī	Ls 2,— no m ²
nedēļā	Ls —,75 no m ²
dienā	Ls —,25 no m ²

Biroju telpu un mebeļu noma:

7. Pie biroju telpu un mebeļu iznomāšanas uz laiku līdz 12 mēnešiem ir šāda nomas nauda:

a) Telpu noma mēnesī vai par tā daļu — Ls 3,50 no m².

Piezīme. Laikā, kamēr telpas apkurina, īres nauda palielināta par 40%.

b) Par mebeļu lietošanu vienā istabā mēnesī vai par tā daļu — Ls 15,—.

Piezīme. Par mebeļu bojājumiem atbild lietotājs.

8. Par apgaismošanu un stipras strāvas patēriņu un arī par skaitītāju lietotājs maksā strāvas devējiem pēc pastāvošiem tarifiem.

Pārējās maksas.

9. Par atsevišķiem pakalpojumiem aprēķina:

a) darba spēka algu, pieskaitot 100% sociālām nodevām un administratīviem izdevumiem;

b) materiālu pašizmaksu, pieskaitot 100% administratīviem izdevumiem;

c) biroju telpu aptīrīšanas maksu: Ls 1,— par m² mēnesī.

10. Par traktoru lietošanu ar šoferi maksa ir Ls 6,— stundā. Nepilnas stundas tiek rēķinātas par pilnām.

Maksāšanas kārtība.

11. Pastāvīgās nodevas maksājamas par katru mēnesi uz priekšu, nokārtojot maksājumus pirms katra mēneša 1. datuma.

12. Gadījuma pakalpojumu nodevas jāsamaksā 10 dienu laikā pēc rēķina saņemšanas.

13. Maksājuma nokavēšanas gadījumā jāmaksā no parāda sumas 8% sods gadā, skaitot nepilnu mēnesi par pilnu.

Jūrnīcības departamenta hidrografiskās nodaļas paziņojumi jūrnīkiem.

Rīgā, 1939. g. 1. jūlijā. № 8

Peilējumi ir īstie no 0° līdz 360°, skaitot no N pār E, un ugunu sektoru robežas uzdotas no jūras. Ugunu saredzamība skaidrā laikā pie novērotāja acu augstuma 5 metri virs jūras līmeņa.

17) Rīgas jūras līcis.

Kolkasraga bāka.
Pārtraukums miglas sirenas darbībā.
Pozīcija 57° 48,2' N
22° 38,0' E

Detāļi. Saskaņā ar izvedamiem Kolkas bākā pārbūves darbiem miglas sirena pārtrauks savu darbību no š. g. 10. jūlija līdz š. g. 10. augustam. Tani laikā miglas signālus dos ar parastu zvanu — 3 sitieni pēc 1 minūtes pārtraukuma.

Kartes un publikācijas:

1. karte.
44. bāku ug. saraksts 1939. g.

18) Baltijas jūra.

Vraka izcelšana un ugunsbojas ieņemšana.
Pozīcija 56° 34,8' N
20° 57,6' E

Detāļi. Vraks „Baltabor” izcelts, zālā ugunsboja ar kaucēju 150 metrus uz rietumiem no vraka izņemta.

Kartes un publikācijas:
4. karte.

19) Baltijas jūra. Liepājas osta.

Uguns tumša sektora likvidēšana.
Pozīcija 56° 32,4' N
20° 57,9' E

Detāļi. Sarkanām pārtrauktām ugunīm dienviņu vārtos uz ziemeļu virziena š. g. 15. jūlijā bez turpmāka paziņojuma noņems tumšo sektoru un uguns turpmāk būs redzama no 000° līdz 360°.

Kartes un publikācijas:
3. un 4. kartes.

13. bāku ug. saraksts 1939. g.

Hidrografiskās nodaļas vadītāja v. H. Paulsens.
Vec. darbvedis A. Ārsts.

14. Šis tarifs stājas spēkā 1939. gada 15. jūlijā un ar to atcelti „Vald. Vēstn.” 1938. g. 170. num. izsludinātie „Noteikumi par gaisa ostu nodevām”.

Rīgā, 1939. g. 20. jūnijā.

Direktors O. Matisons.

Auto un gaisa satiksmes daļas vadītājs J. Jēriņš.

Iecelšanas un atvaļinājumi.

301. rikožums.

Saskaņā ar Likuma par kopdarbības sabiedrībām un to savienībām 146. p. iecelju Andreju Neimani par likvidatoru slēgtā Aščikas lauksaimniecības kooperatīvā „Soha”.

1939. g. 30. jūnijā.

Zemkopības ministrs J. Birznieks.

Zemkopības depart. dir. P. Grāvis.

PASTA ZIŅAS.

1939. g. jūnijā izņemtas no pasta kastītēm un nav nosūtītas pēc piederības:

Rīgā: 15 vēstules, 57 pastkartes un 2 bandroles bez adresēm, 26 uz ārzemēm adresētas neapmaksātas vai nepilnīgi apmaksātas bandroles, 5 iekšzemes vēstules un 2 pastkartes ar svešiem vietu nosaukumiem un 8 vēstules „Pieprasīšanai pastā”, kurām adresata vietā uzrādīti dažādi iniciāļi, šifras, burti, skaitļi, norunātas zīmes u. t. t.

Galvenā pasta priekšn. K. Šēnbergs.

Jelgavā: 1) 4 vēstules, 6 pastkartes un 1 drukas darbs bez adresēm, un 2) 1 drukas darbs uz ārzemēm nepilnīgi apmaksāts.

Jelgavas pastmeistara v. V. Ērglis.

Notices to Mariners

published by the Hydrographic Section of the Marine Department of Latvia.
Riga, 1st July 1939. № 8

Bearings are true and in degrees from 0° to 360°, and those relating to lights are from seaward. Visibility of lights by clear weather by observer placed 5 metres above sealevel.

17) Gulf of Riga.

Kolkasrags. Interruption in the work of fog siren.
Position Lat. 57° 48,2' N
Long. 22° 38,0' E

Details. On account of buildingworks in the Kolkasrags lighthouse the fog siren will interrupt the work from the 10th July to the 10th August. In this period during thick and foggy weather an ordinary bell gives one group of three strokes followed by one minute silence.

Charts and publications affected:
Chart № 1.
List of lights 1939 — light № 44.

18) Baltic sea.

Wreck removed and light and whistle buoy withdrawn.
Position Lat. 56° 34,8' N
Long. 20° 57,6' E

Details. The Wreck „Baltabor” is removed and the green light and whistle buoy 150 metres to west from the wreck withdrawn.

Charts and publications affected:
Chart № 4.

19) Baltic sea. Liepāja harbour.

Middle entrance. Sector discontinued.
Position Lat. 56° 32,4' N
Long. 20° 57,9' E

Details. The dark sector of the red occulting light on the north breakwater will be discontinued from the 15th July 1939 without further notice. The light will be visible from 000° to 360°.

Charts and publications affected:
Charts № 3 and 4.

List of lights 1939 — light № 13.

RĪGA.

Rīgas pilsētas Mišņa bibliotekai

(Torņa ielā 3/5)

no 1939. g. 1. janvāra līdz 30. jūnijam da-
vinājuši grāmatas, brošūras, žurnālus un
laikrakstus (komplektus un atsevišķus nu-
murus), skrejlapas, rokrakstus, vēstules un
uzņēmumus:

H. Albats — 2, J. Alksnis — 2, M. Ander-
sone — 14, L. Ausējs — 92, J. Bartuše-
vskis — 8, Apšišu Jēkaba mantin. — 1, Bel-
žijas sūtniecība — 2, M. Bruņenieks — 5,
H. Dopkeviča — 1, J. Dūna — 1, J. Dzelz-
kalējs — 1, „Dla Vas“ redakcija — 1,
Dzelzsceļu virsvalde — 1, K. Egle — 24,
K. Eichvalds — 10, A. Francis — 1, A.
Frīdenbergs — 2, V. Grēviņš — 4, H. En-
zeliņš — 27, L. Grosvalda — 1, Jaunās
baznīcas dr. valde — 1, „Jaunā Balss“ red.
— 2, E. Kaudzīte — 1, J. Lācis — 1,
E. Kīplokis — 1, M. Kedrova — 1, Latvijas
farmaceiņu biedr. — 1, Latvijas tirdzniec.
un rūpniec. kamera. — 1, P. Lapiņš — 1,
A. Māliņis — 1, J. Mišņis — 109, N. N. — 2,
N. Ozoliņa — 1, D. Pētersons — 2, M. Pivo-
varuns — 1, P. Skaidrais — 2, „Studenta“
redakcija — 1, A. Svābe — 3, a. s. Valters
un Rapa — 1, J. Vīgrabs — 10, T. Sucho-
tina - Tolstoja — 1, A. Zāle — 3, kopā 347.

Izsaku dāvinātājiem sirsnīgu pateicību.
Bibliotēka arī turpmāk ar pateicību sa-
ņems dāvinājumus.

Bibliotēkas pārzinis K. Egle.

Kodifikācijas departaments izdevis šādu jaunu likumgrāmatu:

Likumkrājuma izvilks
par laiku no 1919. g. līdz 1934. g. 15. maijam

(Lik. kr. 1919. g. 1 — 1934. g. 130).

Grāmatas I daļā uzņemti piemērojamie likumi un noteikumi, ciktāl tie nav iekodifi-
cēti oficiālās likumgrāmatās, ar visiem to pārrozījumiem un papildinājumiem, kas
izsludināti līdz 1939. g. 15. maijam. II daļā norādīti ligumi, konvencijas, iekodificētie
u. c. akti, minot par iekodificētiem, kādā likumgrāmatā tie ievietoti. Klāt alfabē-
tiskais rādītājs. Grāmatai 776 lapp.

Maksā: Brošēta, bez piesūtišanas . . . Ls 9,75
„ ar piesūtišanu . . . „ 10,20
Kalikona vākos, bez piesūtiš. „ 12,50
„ „ ar „ „ 13,—
Pusādā, bez piesūtišanas . . . „ 15,—
„ ar piesūtišanu . . . „ 15,50

Valsts tipogrāfija Rīgā, Valdemāra ielā 6

Literatura.

Pagasta dzīve, 13. num., 1939. g. 1. jūlijā,
Iekšlietu ministrijas Pašvaldības departamenta
izdevums.
Muitas Vēstnesis, 26. num., 1939. g. 1. jūlijā,
Muitas departamenta izdevums.
Sējējs, 7. numurs, 1939. g. jūlijs, akc. sab.
„Zeme“ izdevums. Saturā: Amata sūtbā, A. Al-
nis — No parlamentarisma uz autoritāru valsti,
J. Lapiņš — Latviešu romāna un stāsta problema,
A. Čaks — Formālie meklējumi latviešu jaunā-

kajā dzīvē, T. Bebris — Ziemeļnieki, J. Grete —
Vecpuiša dzīve (par R. Blaumani), B. Usadels —
Nacionalisma filozofiskie pamati, M. Sams —
Senais kults un publisko tiesību problema,
J. Andrups — Svētība (stāsts), L. Āboltiņš —
Bez saknēm (stāsts), A. Sprūds — Stipras
saknes (romāns), A. Vaičiulāitis — Valentīna
(romāns), K. Duceņa un J. Lapiņa domu ap-
maiņa, Oriģija un Horacija (tulks), Z. Lazda,
V. Egiša, L. Bičelis, V. Cedriņa dzejoļi. Ap-
skats. Mākslas pielikumā J. Čirūļa un R. Za-
riņa gleznu un grafiku reprodukcijas.

KURSI.

Rīgas biržā 1939. gada 5. jūlijā.

Table with exchange rates for various currencies and gold prices. Columns include 'Devizes' and 'Ls'. Items listed include American dollars, British pounds, French francs, etc.

Rīgas biržas kotācijas komisijas priekšsēdētāja v. V. Gailītis.
Zvērināts biržas makleris H. Kiršteins.

Redaktors Jānis Ozols.

Šim numuram 12 lapas puses.

TIESU
SLUDINĀJUMI.

Rīgas apgabalt. 3. civilnodala,
saskaņā ar Civilproc. lik. 1575. p.,
paziņo, ka 1939. g. 1. augustā
šīs nodalās atklātā tiesas sēdē
attaisis Franča Libšera testa-
mentu. Francis Libšers dzimis
1876. g. 18. martā un miris
1939. g. 22. martā Rīgā. 9200z
Rīgā, 1939. g. 1. jūlijā.

Rīgas apgabalt. 3. civilnodala,
saskaņā ar Civilproc. lik. 1575. p.,
paziņo, ka 1939. g. 1. augustā
šīs nodalās atklātā tiesas sēdē
attaisis Jāņa Avotiņa testamentu.
Jānis Avotiņš dzimis 1875. g.
27. janv. un miris 1939. g.
29. martā Zaubes pag. 92017
Rīgā, 1939. g. 1. jūlijā.

Rīgas apgabalt. 3. civilnodala,
saskaņā ar Civilproc. lik. 1755. p.,
paziņo, ka 1939. g. 1. augustā
šīs nodalās atklātā tiesas sēdē
attaisis Augustas Kalniņas testa-
mentu. Augusts Kalniņš dzimis
1889. g. 22. februārī un miris
1938. g. 3. oktobrī Lazdonas
pag. 9202z
Rīgā, 1939. g. 1. jūlijā.

Rīgas apgabalt. 3. civilnodala,
pamatoties uz Civilproc. lik.
1562. p., paziņo, ka ar tiesas 1939.
g. 31. maija lēmumu ir nodibinā-
ta aizgādība promesošā Jāņa
(Johana) Belodemaņa mantai.
1939. g. 1. jūlijā. 9203z
Vicepriekšsēd. v. P. Efferts.
Sekretars E. Lasmanis.

Rīgas apgabalt. 3. civilnodala,
pamatoties uz Civilproc. lik.
1570. p., paziņo, ka ar tiesas 1939.
g. 6. jūnija nolēma: izsludināt par
mirušo Kārli-Reinholdu Elsti,
dzim. 1876. g. 21. jūnijā (v. st.)
Jaungulbene.
1939. g. 1. jūlijā. 9379z
Vicepriekšsēd. v. P. Efferts.
Sekretars E. Lasmanis.

Rīgas apgabalt. 3. civilnodala,
pamatoties uz Civilproc. lik.
1450. pantu, paziņo, ka 1939. g.
7. jūnijā Zēlmas-Johannas-Kat-
rīnes Grīcis-Gricuss, dzim. Zand-
bergs, prasības lietā pret Klementu
Grīcis-Gricuss par laulības šķir-
šanu tiesa aizmuguriski nosprieda
šķirt laulību, kas noslēgta 1930. g.
4. jūnijā Rīgas pilsētas dzimts-
sarakstu nodaļā starp Klementu
Grīcis-Gricuss un Zēlmu-Johannu
Katrīmi Grīcis-Gricuss, dz. Zand-
bergs, uz Civillik. 77. p. pamata;
prāvnieku bērnu — 1933. g.
5. martā dzim. dēlu Ivaru-Vilni
Grīcis-Gricuss atstāt mātes audzi-
nāšanā; piedzīt no atbildētāja
Ls 60,— tiesas nodevas; Ls 2,10
zīmognodevas un Ls 6,15 publi-
kācijas naudas valstij par labu
un Ls 2,— pavēstu naudas tiesas
ziņnesim. Spriedumu publicēt
„Valdības Vēstnesī“. Ja atbil-

dētājs neiesniegs atsaukumi vai
pārsūdzību Civilproc. lik. 833.,
859. un 1450. pantos paredzētā
laikā, tad spriedums nāks liku-
mīgā spēkā.

Rīgā, 1939. g. 28. jūnijā.
L. 189/39. 9018z
Vicepriekšs. v. J. Raibarts.
Sekretara v. V. Stūre.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļas „A“ reģistri
5297. num., pamatojoties uz
tirdzniec. reģ. tiesneša 1939. g.
30. jūnija lēmumu, ierakstīts
vienpersonīgs tirgotājs Jānis Pur-
malis ar firmu „J. Purmalis“.

Vienpersonīgs tirgotājs, 1892. g.
17. jūlijā Triķātes pag. dzim.
Jānis Purmalis, dzīvo Triķātes
pag. „Ezerniekos“.
Uzņēmuma darbība atklāta
1921. gadā.
Uzņēmums — darvas un ter-
pentīna teciņātava — atrodas
Triķātes pagasta „Ezerniekos“.
Rīgā, 1939. g. 30. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „A“ reģistri
ierakstītās firmas „Jozelis Kaes“
reģistra 120. folijā, uz tirdzniec.
reģ. tiesneša 1939. g. 29. jūnija
lēmuma pamata ierakstīts, ka:

1) Pēc paziņojuma, pēc namu
numerācijas pārkaršanas Ma-
rijas ielā, Rīgā, šīs firmas īpaš-
nieka Josefa Kaca dzīves vieta ir
Rīgā, Marijas ielā 32, 20. dz.
2) Pēc namu numerācijas pār-
karšanas Marijas ielā, Rīgā,
uzņēmuma, kura darbības no-
zare ir apģērbi un kažokādu
tirdzniecība, atrašanās vieta ir
Rīgā, Marijas ielā 30. 9200z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „A“ reģistri
ierakstītās firmas „S. Frīdbergs“
(Rīgā, Kr. Barona ielā 23) reģis-
tra 2368. folijā, uz tirdzniec.
reģ. tiesneša 1939. gada 29. jūnija
lēmuma pamata, ierakstīts:

a) šīs firmas īpašnieks Štaume
Frīdbergs 1939. g. 15. jūnijā miris,
un
b) ar Rīgas pils. bārintiesas
1939. g. 20. jūnija lēmumu par
mir. Štaume Frīdberga mantojuma
masas aizgādni iecelta 1887.
gadā Ventspilī dzim. Lea Frīd-
bergs dzīvo Rīgā, Mednieku ielā 8,

13. dz., un viņai atļauts turpināt
min. mantojuma masas vārdā
firmu „S. Frīdbergs“. 9212z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „A“ reģistri
ierakstītās firmas „Olīvija Ige“
(Rīgā, Grēcinieku ielā 25) reģis-
tra 2747. folijā, uz tirdzniec. reģ.
tiesneša 1939. g. 29. jūnija
lēmuma pamata ierakstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
firmas īpašniece Olīvija Ige no
1935. g. 12. augusta dzīvo Rīgā,
Grēcinieku ielā 25, 6. dz.
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „A“ reģistri
ierakstītās firmas „Edgars Pi-
kards“ reģistra 4331. folijā, uz
tirdzniec. reģistra tiesneša 1939. g.
29. jūnija lēmuma pamata, ier-
akstīts, ka pēc paziņojuma:

1) šīs firmas īpašnieks Edgars
Pikards no 1939. g. 29. jūnija
dzīvo Rīgas apr. Ādažu pag.
Allīna mājās,
2) minētās firmas uzņēmums —
agentūra (biroja piedermi,
rakstamlietas un mašīnas) no
1939. gada 29. jūnija atrodas
Rīgā, Mārstalju ielā 23, 4. dz.
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „A“ reģistri
ierakstītās firmas „Richardis Mūr-
manis“ reģistra 4820. folijā, uz
tirdzniec. reģ. tiesneša 1939. g.
30. jūnija lēmuma pamata, ier-
akstīts, ka pēc paziņojuma, pēc
namu numerācijas pārkaršanas
Matīsa ielā, Rīgā:

1) šīs firmas īpašnieka Ri-
charda Mūrmana dzīves vieta ir
Rīgā, Matīsa ielā 64, 5. dz., un
2) minētās firmas uzņēmuma —
drēbnieku darbnīcas atrašanās
vieta ir Rīgā, Matīsa ielā 64,
5. dz. 9207z
Rīgā, 1939. g. 30. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „A“ reģistri
ierakstītās firmas „Bruno Zē-
valds“ (Rīgā, Kaļķu ielā 12,
6-a. dz.) reģistra 4908. folijā, uz
tirdzniec. reģ. tiesneša 1939. g.
29. jūnija lēmuma pamata, ier-
akstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
firmas īpašnieks Bruno Zēvalds
no 1939. g. 26. jūnija dzīvo Rīgā,
Architektu ielā 1, 7. dz. 9211z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „A“ reģistri
ierakstītās firmas „Bruno Zē-
valds“ (Rīgā, Kaļķu ielā 12,
6-a. dz.) reģistra 4908. folijā, uz
tirdzniec. reģ. tiesneša 1939. g.
29. jūnija lēmuma pamata, ier-
akstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
firmas īpašnieks Bruno Zēvalds
no 1939. g. 26. jūnija dzīvo Rīgā,
Architektu ielā 1, 7. dz. 9211z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „A“ reģistri
ierakstītās firmas „Bruno Zē-
valds“ (Rīgā, Kaļķu ielā 12,
6-a. dz.) reģistra 4908. folijā, uz
tirdzniec. reģ. tiesneša 1939. g.
29. jūnija lēmuma pamata, ier-
akstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
firmas īpašnieks Bruno Zēvalds
no 1939. g. 26. jūnija dzīvo Rīgā,
Architektu ielā 1, 7. dz. 9211z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „A“ reģistri
ierakstītās firmas „Bruno Zē-
valds“ (Rīgā, Kaļķu ielā 12,
6-a. dz.) reģistra 4908. folijā, uz
tirdzniec. reģ. tiesneša 1939. g.
29. jūnija lēmuma pamata, ier-
akstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
firmas īpašnieks Bruno Zēvalds
no 1939. g. 26. jūnija dzīvo Rīgā,
Architektu ielā 1, 7. dz. 9211z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Primā“
(Rīgā, Būru ielā 15) ierakstītās
akciju sabiedrības reģistra 124.
folijā, uz tirdzniec. reģ. tiesneša
1939. g. 29. jūnija lēmuma pamata
ierakstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
sab. valdes priekšsēdētāja viet-
nieks Abrams Kaes no 1935. g.
2. janvāra dzīvo Rīgā, Baznīcas
ielā 39, 3. dz. 9208z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Primā“
(Rīgā, Būru ielā 15) ierakstītās
akciju sabiedrības reģistra 124.
folijā, uz tirdzniec. reģ. tiesneša
1939. g. 29. jūnija lēmuma pamata
ierakstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
sab. valdes priekšsēdētāja viet-
nieks Abrams Kaes no 1935. g.
2. janvāra dzīvo Rīgā, Baznīcas
ielā 39, 3. dz. 9208z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Primā“
(Rīgā, Būru ielā 15) ierakstītās
akciju sabiedrības reģistra 124.
folijā, uz tirdzniec. reģ. tiesneša
1939. g. 29. jūnija lēmuma pamata
ierakstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
sab. valdes priekšsēdētāja viet-
nieks Abrams Kaes no 1935. g.
2. janvāra dzīvo Rīgā, Baznīcas
ielā 39, 3. dz. 9208z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Primā“
(Rīgā, Būru ielā 15) ierakstītās
akciju sabiedrības reģistra 124.
folijā, uz tirdzniec. reģ. tiesneša
1939. g. 29. jūnija lēmuma pamata
ierakstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
sab. valdes priekšsēdētāja viet-
nieks Abrams Kaes no 1935. g.
2. janvāra dzīvo Rīgā, Baznīcas
ielā 39, 3. dz. 9208z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Primā“
(Rīgā, Būru ielā 15) ierakstītās
akciju sabiedrības reģistra 124.
folijā, uz tirdzniec. reģ. tiesneša
1939. g. 29. jūnija lēmuma pamata
ierakstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
sab. valdes priekšsēdētāja viet-
nieks Abrams Kaes no 1935. g.
2. janvāra dzīvo Rīgā, Baznīcas
ielā 39, 3. dz. 9208z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Primā“
(Rīgā, Būru ielā 15) ierakstītās
akciju sabiedrības reģistra 124.
folijā, uz tirdzniec. reģ. tiesneša
1939. g. 29. jūnija lēmuma pamata
ierakstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
sab. valdes priekšsēdētāja viet-
nieks Abrams Kaes no 1935. g.
2. janvāra dzīvo Rīgā, Baznīcas
ielā 39, 3. dz. 9208z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Primā“
(Rīgā, Būru ielā 15) ierakstītās
akciju sabiedrības reģistra 124.
folijā, uz tirdzniec. reģ. tiesneša
1939. g. 29. jūnija lēmuma pamata
ierakstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
sab. valdes priekšsēdētāja viet-
nieks Abrams Kaes no 1935. g.
2. janvāra dzīvo Rīgā, Baznīcas
ielā 39, 3. dz. 9208z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Primā“
(Rīgā, Būru ielā 15) ierakstītās
akciju sabiedrības reģistra 124.
folijā, uz tirdzniec. reģ. tiesneša
1939. g. 29. jūnija lēmuma pamata
ierakstīts:

Saskaņā ar paziņojumu, šīs
sab. valdes priekšsēdētāja viet-
nieks Abrams Kaes no 1935. g.
2. janvāra dzīvo Rīgā, Baznīcas
ielā 39, 3. dz. 9208z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Primā“
(Rīgā, Būru ielā 15) ierakstītās
akciju sabiedrības reģistra 124.
folijā, uz tirdzniec. reģ. tiesneša
1939. g. 29. jūnija lēmuma pamata
ierakstīts:

b) Likvidatori: 1) likvidācijas
komisijas priekšsēdētājs Ben-
cions Ickins, likvidācijas komi-
sijas loceklis; 2) Gabriels Tulbo-
vičs un 3) Fanija Ickins.

Likvidācijas komisijas vārdā
parakstas visi trīs likvidācijas
komisijas locekļi kopā.
c) Likvidācijas komisijas mā-
joklis atrodas Rīgā, l. Jēkaba
ielā 24.

11. Līdzšinējā firma „Tirdz-
niecības un rūpniecības akciju
sabiedrība „Finago“ papildināta
ar vārdu „likvidācija“. 9216z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Rīgas apgabaltiesas tirdzniecības
reģ. nodaļa, saskaņā ar tirdzniecības
reģ. not. 39. pantu, paziņo, ka
tirdzniecības „B“ reģistri
ierakstītās firmas „Kie-
ģetnieks“ (Rīgā, 15. maija lau-
kumā 1, 6. dz.) ierakstītās akciju
sabiedr. reģistra 448. folijā, uz
tirdzniec. reģ. tiesneša 1939. g.
29. jūnija lēmuma pamata:

1) ierakstīts: a) Saskaņā ar
statutu 10. p. piezīmi, šīs sab.
pamatkapitāls ir Ls 900.000,—,
kas sadalās 9000 akcijās, pa 100
latu nominalvērtībā katrā; b) sa-
skaņā ar paziņojumu, šīs sab.
valdes priekšsēdētājs un direk-
tors-rikoģājs Edvīns Groskaufma-
nis no 1939. g. 22. jūnija dzīvo
Rīgā, Atseklā ielā 2, 7. dz. un
valdes loceklis Augusts Endzelīns
no 1939. g. 20. jūnija — Siguldā,
„Kalnlaucos“.

2) 1939. g. 12. jūnijā finanšu
ministris apstiprinājis šīs sab.
statutu grozījumu. 9215z
Rīgā, 1939. g. 29. jūnijā.

Tirdzn. reģ. tiesn. v. J. D. u. k. ā t. s.
Sekretars E. Andersons.

Jelgavas apgabalt. civil

Daugavpils apgabalt. 3. civilnod. paziņo, ka 1935. g. 27. martā mir. Kapitona Paulova 1932. g. 4. novembrī notariālais testaments ar apgabaltiesas 1935. g. 19. jūnijā lēmumu apstiprināts izpildīšanai.

Daugavpils, 1939. g. 22. jūnijā. L. 1451a/35. 8818b Priekšsēdētājs N. Kiguršs. Sekretārs J. Tiltiņš.

Daugavpils apgabalt. 3. civilnod., pamatojoties uz Civilproc. lik. 1450. p., paziņo, ka Antonīnas Zepčenko prasības lietā pret Filipu Zepčenko par laulības šķiršanu, tiesa 1939. g. 16. maijā aizmuguriski nosprieda: 1917. g. 2. jūlijā Ludzas pareticīgo Dievmātes aizmīģšanas baznīcā Filipa Zepčenko ar Antonīnu Zepčenko, dzim. Michalovskis (tagadējā pasē ierakstīts, ka dzimtsuzvārds bijis Michailovs) noslēgto laulību šķirt uz Civiltik. 77. p. pamata; šīs laulības pastāvēšanas laikā dzimušos bērņus: 1921. g. 15. nov. dzimušo dēlu Pēteri Zepčenko un 1930. g. 13. sept. dzimušu meitu Eleonoru Zepčenko atstāt viņu mātes Antonīnas Zepčenko audzināšanā; pārējā daļā prasību atstāt bez izskatīšanas; tiesu izdevumus šinī lietā ņemt uz valsts rēķina.

Ja atbilstējis neiesniegts atsauksmi vai pārsūdzību Civilproc. lik. 833., 859. un 1450. pantos paredzētā laikā, spriedums nāks likumīgā spēkā.

Daugavpils, 1939. g. 22. jūnijā. 205p. l. 8934b Priekšsēdētājs N. Kiguršs. Sekretārs v. N. Harlaps.

Daugavpils apgabalt. 1. kriminālnodaļa,

pamatojoties uz Sodulik. 239. p., paziņo, ka ar 1939. g. 12. maija spriedumu Lazars Nikitins, dzim. 1909. g. 10. augustā Daugavpilī, atzīts par vainīgu veselībai kaitīgu ēdamvielu pārdošanā 1938. g. 3. aprīlī savā tirgotavā Daugavpilī, Nometņu ielā 8 un sodīts pēc Sodulik. 236. panta 1. daļas ar 40 latiem vai nesamaksas gadījumā ar 12 dienām arestā.

1939. g. 3. jūlijā. 386. l. 9409z Vicepriekšs. v. G. Meušikovs. Sekretārs pal. K. Rudzītis.

Daugavpils apgabalt. 1. kriminālnodaļa,

pamatojoties uz Sodulik. 239. p., paziņo, ka ar 1939. g. 17. maija spriedumu Ģipolts Mickevičs, dzim. 1889. g. 1. janvārī Skaistas pag., atzīts par vainīgu pienācīgas tīrības neievērošanā 1939. g. 14. februārī savā maizes ceptuvē un tirgotavā Krāslavā, Br. Skridnu ielā 1 un sodīts pēc Sodulik. 235. panta ar 30 latiem vai nesamaksas gadījumā ar 10 dienām arestā.

1939. g. 3. jūlijā. 377. l. 9410z Vicepriekšs. v. G. Meušikovs. Sekretārs pal. K. Rudzītis.

Rīgas pils. 16. iec. mirtiesnesis,

pamatojoties uz Civilproc. lik. 1628.—1631., 1636. un 1710. pant., paziņo, ka ar Lienes Sala, dzim. 1877. g. 17. novembrī, mir. 1938. g. 9. martā, nāvi ir atklājis mantojums, un tādēļ uzaicina visas personas, kam uz šo mantojumu būtu tiesības vai prasības, kā mantniekiem, fideikomisarjiem, legatariem u. t. t., pieteikt tās šai tiesai 3 mēnešu laikā pēc šī sludinājuma ieviešanas „Valdības Vēstnesī”, un norāda, ka uzaicinājuma termiņā nepieteiktās tiesības un prasības atzīs par zaudētām un dzēstām.

Rīgā, 1939. g. 25. jūnijā. 1225. l. 9127 Mirtiesnesis E. Maurers.

Rīgas pils. 16. iec. mirtiesnesis,

pamatojoties uz Civilproc. lik. 1628.—1631., 1636. un 1710. pant., paziņo, ka ar Austras Bluks, dzim. 1915. g. 14. janv., mir. 1938. g. 19. okt., nāvi ir atklājis mantojums un tādēļ uzaicina visas personas, kam uz šo mantojumu būtu kādas tiesības vai prasības kā mantniekiem, legatariem, fideikomisarjiem u. t. t., pieteikt tās šai tiesai 3 mēnešu laikā pēc šī sludinājuma ieviešanas „Valdības Vēstnesī”, un norāda, ka uzaicinājuma termiņā nepieteiktās tiesības un prasības atzīs par zaudētām un dzēstām.

Rīgā, 1939. g. 28. jūnijā. 1224. l. 9128 Mirtiesnesis E. Maurers.

Rīgas pils. 16. iec. mirtiesnesis,

pamatojoties uz Civilproc. lik. 1584., 1628.—1631. un 1710. p., uzaicina visas personas, kam būtu kādi iebildumi pret 1939. g. 16. jūnijā tiesas sēdē nolasīto mir. Kārļa-Ludviga-Voldemāra Langes testamentu, vai kam būtu kādas tiesības vai

prasības uz Kārļa-Ludviga-Voldemāra Langes mantojumu kā mantniekiem, legatariem, fideikomisarjiem, kreditoriem u. t. t., pieteikt tās tiesai 3 mēnešu laikā pēc šī sludinājuma ieviešanas „Valdības Vēstnesī”, un norāda, ka personas, kas nebūs pieteikušas savas tiesības un iebildumus uzaicinājuma termiņā, atzīs par tādām, kas zaudējušas šīs tiesības vai atteikušas no iebildumiem.

Rīgā, 1939. g. 28. jūnijā. 1098. l. 9434 Mirtiesnesis E. Maurers.

Rīgas 16. iec. mirtiesnesis,

pamatojoties uz Civilproc. lik. 1776.—1779. pantiem, un savu 1939. g. 30. jūnijā lēmumu, izsludina par atsauktu un nederīgu pilnvaru, ko izdevusi Jānis Vētra un Anna Kļaviņš zv. adv. Andrejam Fridenbergam un apliecinājis Rīgas notārs J. Krūklāns 1938. g. 28. janvārī ar reģ. 2202. num., un arī visas tās pilnvaras, kas izdotas uz šīs pilnvaras pamata.

1939. g. 30. jūnijā. 1233. l. 9276z Mirtiesnesis E. Maurers.

Rīgas apr. 1. iec. mirtiesnesis,

pamatojoties uz Sodulik. 239. pantu, paziņo, ka ar 1938. g. 18. oktobra spriedumu Lizete Jansons, dzim. 1883. g. 25. dec., Tukumā, atzīta par vainīgu, ka 1938. g. 13. augustā Asaru tirgū pārdevusi cilvēku uzturam nederīgas zivis un sodīta pēc Sodulik. 236. p. 1. d. ar 20 latiem vai nesamaksas gadījumā ar 6 dienām arestā.

Dubults, 1939. g. 3. jūlijā. L. 90738. 9433z Mirtiesnesis J. Norvels. Sekretārs v. A. Velme.

Rīgas apgabaltiesas 11. iec. tiesu izpildītājs,

kura kanceleja ir Rīgā, Gertrūdes ielā 43, 8. dz., paziņo, ka 1939. g. 18. jūlijā, plkst. 11, Rīgā, Gertrūdes ielā 19/21, 12. dz., 1. un 2. publiskās izsolēs pārdos Rozas Bodņevs mēbeles, kas novērtētas par Ls 800.—

Pārdodamās mantas varēs apskatīt pārdošanas dienā un vietā. 1276. l. 9435b Tiesu izpildītājs O. Jurka.

Rīgas apgabaltiesas Rīgas apr. 1. iec. tiesu izpildītājs,

kura kanceleja ir Rīgā, Kļiņānu ielā 3, 1. dz., paziņo, ka 1939. g. 13. jūlijā, plkst. 10, 20 Rīgas-Jūrmalā, Kalēju ielā 26, 1. publiskā izsolē pārdos Miķeļa Erdmaņa 500 kg kviešu miltus, 400 kg rudzu miltus un vienu maisu miežu, kas novērtēti par Ls 220.—

Pārdodamās mantas varēs apskatīt pārdošanas dienā un vietā. Rīgā, 1939. g. 4. jūlijā. 499. l. 9456b Tiesu izpild. K. Riekstiņš.

Jelgavas apgabalt. Tukuma apriņķa tiesu izpildītājs,

kura kanceleja ir Tukumā, Zigrīda Meierovica ielā 30, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280.—1306. pantiem, paziņo, ka:

1) Valsts zemes bankas Jelgavas nodaļas prasības par apm. Ls 274,36 ar proc. un izdev. piedzišanai 1939. g. 11. oktobrī, plkst. 10, Jelgavas apgabaltiesas sēžu zālē pārdos 1. publiskā izsolē Kārļa Freiberga nekustamo īpašumu — Tukuma apr. Engures pag. „Gaidu” 177F, 177Fa, 177Fb un 177Fc mājas, kas ierakstītas zemes grām. reģ. ar 8958. num., un sastāv no apm. 6,88 ha;

2) nekustamā īpašuma izsoles vērtība Ls 500.—

3) tam ir hipoteku parādi Ls 1000.— ar proc.;

3a) nekustamais īpašums aprēķināts arī ar šādu zemes grāmatas ievestu atzīmi: „Ar 1934. g. 25. janvāra izpiršanas līgumu uz pārdotās zemes augšos mežu, kas zemes ieguvējam nav piešķirts un paliek valsts īpašumā Zemkopības ministrijai likvidē Likumā par meža likvidēšanu uz piešķirtās fonda zemes noteiktā laikā un kārtībā;

4) solītajiem jāiemaksā Ls 50.— drošības naudas — novērtējuma desmitā daļa — un jāuzrāda tieslietu ministra atļauja pārdošanai nekustamā īpašuma iegūšanai tajos gadījumos, kad šāda atļauja ir vajadzīga pēc likuma;

5) nekustama īpašuma zemes grāmatu ved Tukuma - Talsu zemes grāmatu nodaļā.

Līdz izsoles dienai jāpieteic tiesības, kas novērs nekustamā īpašuma pārdošanu.

Pārdodamā nekustamā īpašuma dokumentos, kas ir tiesu izpildītāja rīcībā, var ieskatīties viņa kancelejā, bet 2 nedēļas pirms izsoles dienas — Jelgavas apgabaltiesas civilnodaļas kancelejā.

Tukumā, 1939. g. 26. jūnijā. L. 170/39. 8950b Tiesu izpild. N. Liepkalns.

Jelgavas apgabalt. Tukuma apriņķa tiesu izpildītājs,

kura kanceleja ir Tukumā, Zigrīda Meierovica ielā 30, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280.—1306. pantiem, paziņo, ka:

1) Latvijas bankas un citu kreditoru prasību par apm. Ls 603,05 ar proc. un izdev. piedzišanai 1939. g. 11. oktobrī, plkst. 10, Jelgavas spgabaltiesas sēžu zālē pārdos 1. publiskā izsolē Žaņa Dzelzgalva nekustamo īpašumu — Tukuma apr. Jaunpils pag. „Ceļmalu” 32F. mājas, kas ierakstītas zemes grāmatu reģistrā ar 1763. num. un sastāv no apm. 19,98 ha;

2) nekustama īpašuma izsoles vērtība Ls 5816.—

3) tam ir hipoteku parādi Ls 8700.— ar proc.;

3a) nekustamais īpašums aprēķināts ar šādu zemes grāmatas ievestu atzīmi: „Pēc 1925. g. 28. septembra izpiršanas līguma īpašniekam jātura kārtībā robežas un robežzīmes, meliorācijas ierīkojumi un uzbūves, kā arī grāvji un kanāli, kuri nosusina un novada ūdeni no augstāki gulošām zemēm”;

4) solītajiem jāiemaksā Ls 581,60 drošības naudas — novērtējuma desmitā daļa — un jāuzrāda tieslietu ministra atļauja pārdošanai nekustamā īpašuma iegūšanai tajos gadījumos, kad šāda atļauja ir vajadzīga pēc likuma;

5) nekustama īpašuma zemes grāmatu ved Tukuma - Talsu zemes grāmatu nodaļā.

Līdz izsoles dienai jāpieteic tiesības, kas novērs nekustamā īpašuma pārdošanu.

Pārdodamā nekustamā īpašuma dokumentos, kas ir tiesu izpildītāja rīcībā, var ieskatīties viņa kancelejā, bet 2 nedēļas pirms izsoles dienas — Jelgavas apgabaltiesas civilnodaļas kancelejā.

Tukumā, 1939. g. 26. jūnijā. L. 10/39. 8951z Tiesu izpild. N. Liepkalns.

Jelgavas apgabalt. Tukuma apriņķa tiesu izpildītājs,

kura kanceleja ir Tukumā, Zigrīda Meierovica ielā 30, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280.—1306. pantiem, paziņo, ka:

1) Engures pag. valdes prasības par apm. Ls 255,66 ar proc. un izdev. piedzišanai 1939. g. 11. oktobrī, plkst. 10, Jelgavas apgabaltiesas sēžu zālē pārdos 1. publiskā izsolē Kārļa Cices nekustamo īpašumu — Tukuma apr. Engures pag. „Klāne” mājas, kas ierakstītas zemes grāmatu reģistrā ar 2973. num. un sastāv no apm. 20,36 ha;

2) nekustama īpašuma izsoles vērtība Ls 1209.—

3) tam ir hipoteku parādi Ls 1910.— ar proc.;

4) solītajiem jāiemaksā Ls 120,90 drošības naudas — novērtējuma desmitā daļa — un jāuzrāda tieslietu ministra atļauja pārdošanai nekustamā īpašuma iegūšanai tajos gadījumos, kad šāda atļauja ir vajadzīga pēc likuma;

5) nekustama īpašuma zemes grāmatu ved Tukuma - Talsu zemes grāmatu nodaļā.

Līdz izsoles dienai jāpieteic tiesības, kas novērs nekustamā īpašuma pārdošanu.

Pārdodamā nekustamā īpašuma dokumentos, kas ir tiesu izpildītāja rīcībā, var ieskatīties viņa kancelejā, bet 2 nedēļas pirms izsoles dienas — Jelgavas apgabaltiesas civilnodaļas kancelejā.

Saldū, 1939. g. 29. jūnijā. L. 240/39. 9304 Tiesu izpildītājs A. Gūža.

Liepājas apgabalt. Saldus iec. tiesu izpildītājs,

kura kanceleja ir Saldū, Dzirnānu ielā 7, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280. līdz 1306. p., paziņo, ka:

1) Zvārdes pag. valdes prasību ar proc. un izdev. piedzišanai 1939. g. 3. novembrī, plkst. 10, Liepājas apgabaltiesas sēžu zālē pārdos 1. publiskā izsolē Anša Strazda nekustamo īpašumu pilnā sastāvā, kas atrodas Kuldīgas apr. Zvārdes pag., ierakstīts zemes grāmatu reģistrā ar 3866. numuru un sastāv no „Valte № 59” mājas;

2) nekustama īpašuma izsoles vērtība Ls 12.840.—

3) tam ir hipoteku parādi Ls 12.000.—

4) solītajiem jāiemaksā Ls 1284.— drošības naudas — novērtējuma desmitā daļa — un jāuzrāda tieslietu ministra atļauja pārdošanai nekustamā īpašuma iegūšanai tajos gadījumos, kad šāda atļauja ir vajadzīga pēc likuma;

5) nekustama īpašuma zemes grāmatu ved Kuldīgas zemes grāmatu nodaļā.

Līdz izsoles dienai jāpieteic tiesības, kas novērs nekustama īpašuma pārdošanu.

Pārdodamā nekustamā īpašuma dokumentos, kas ir tiesu izpildītāja rīcībā, var ieskatīties viņa kancelejā, bet 2 nedēļas pirms izsoles dienas — Liepājas apgabaltiesas civilnodaļas kancelejā.

Saldū, 1939. g. 29. jūnijā. L. 239/39. 9306 Tiesu izpildītājs A. Gūža.

Daugavpils apgabalt. Zilupes iec. tiesu izpild. K. Projums,

kura kanceleja ir Zilupē, Pasta ielā 37, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280.—1306. pantiem, paziņo, ka:

1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nod. prasības piedzišanai 1939. gada 14. oktobrī, plkst. 10, Daugavpils apgabaltiesas sēžu zālē pārdos 1. publiskā izsolē Modesta Sovana nekustamo īpašumu pilnā sastāvā, kas atrodas Ludzas apr. Pasienu pag., ierakstīts zemes grāmatas 18266. num. nodalījumā un sastāv no Surbeļu sādžas zemes 21. viensētas, 4 ha platībā;

2) visa nekustama īpašuma izsoles vērtība Ls 1100.—

3) tam ir hipoteku parāds Ls 600.— Valsts zemes bankai;

4) solītajiem jāiemaksā Ls 110.— drošības naudas — novērtējuma desmitā daļa — un jāuzrāda tieslietu ministra atļauja pārdošanai nekustamā īpašuma iegūšanai tajos gadījumos, kad šāda atļauja ir vajadzīga pēc likuma;

5) nekustama īpašuma zemes grāmatu ved Rēzeknes-Ludzas-Abrenes zemes grāmatu nodaļā.

Līdz izsoles dienai jāpieteic tiesības, kas novērs nekustama īpašuma pārdošanu.

Zilupē, 1939. g. 26. jūnijā. 806. l. 8725e Tiesu izpild. K. Projums.

Daugavpils apgabalt. Zilupes iec. tiesu izpild. K. Projums,

kura kanceleja ir Zilupē, Pasta ielā 37, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280.—1306. pantiem, un Kredītlīk. 158. p., paziņo, ka:

1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nod. prasības piedzišanai 1939. gada 14. oktobrī, plkst. 10, Daugavpils apgabaltiesas sēžu zālē pārdos 1. publiskā izsolē Viktora Andreja d. Vaišļa nekustamo īpašumu pilnā sastāvā, kas atrodas Rēzeknes apr. Bukmuīžas pag., ierakstīts zemes grāmatas 14157. num. nodalījumā un sastāv no Patmalnieku sādžas zemes 1. viensētas, 5,587 ha platībā;

2) visa nekustama īpašuma izsoles vērtība Ls 1000.—

3) tam ir hipoteku parāds Ls 1100.— Valsts zemes bankai;

4) solītajiem jāiemaksā Ls 100.— drošības naudas — novērtējuma desmitā daļa — un jāuzrāda tieslietu ministra atļauja pārdošanai nekustamā īpašuma iegūšanai tajos gadījumos, kad šāda atļauja ir vajadzīga pēc likuma;

5) nekustama īpašuma zemes grāmatu ved Rēzeknes-Ludzas-Abrenes zemes grāmatu nodaļā.

Līdz izsoles dienai jāpieteic tiesības, kas novērs nekustama īpašuma pārdošanu.

Pārdodamā nekustamā īpašuma dokumentos, kas ir tiesu izpildītāja rīcībā, var ieskatīties viņa kancelejā, bet 2 nedēļas pirms izsoles dienas — Daugavpils apgabaltiesas 3. civilnodaļas kancelejā.

Saldū, 1939. g. 29. jūnijā. L. 240/39. 9304 Tiesu izpildītājs A. Gūža.

Liepājas apgabalt. Saldus iec. tiesu izpildītājs,

kura kanceleja ir Saldū, Dzirnānu ielā 7, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280. līdz 1306. p., paziņo, ka:

1) Zvārdes pag. valdes prasību ar proc. un izdev. piedzišanai 1939. g. 3. novembrī, plkst. 10, Liepājas apgabaltiesas sēžu zālē pārdos 1. publiskā izsolē Anša Strazda nekustamo īpašumu pilnā sastāvā, kas atrodas Kuldīgas apr. Zvārdes pag., ierakstīts zemes grāmatu reģistrā ar 3866. numuru un sastāv no „Valte № 59” mājas;

2) nekustama īpašuma izsoles vērtība Ls 12.840.—

3) tam ir hipoteku parādi Ls 12.000.—

4) solītajiem jāiemaksā Ls 1284.— drošības naudas — novērtējuma desmitā daļa — un jāuzrāda tieslietu ministra atļauja pārdošanai nekustamā īpašuma iegūšanai tajos gadījumos, kad šāda atļauja ir vajadzīga pēc likuma;

5) nekustama īpašuma zemes grāmatu ved Kuldīgas zemes grāmatu nodaļā.

Līdz izsoles dienai jāpieteic tiesības, kas novērs nekustama īpašuma pārdošanu.

Pārdodamā nekustamā īpašuma dokumentos, kas ir tiesu izpildītāja rīcībā, var ieskatīties viņa kancelejā, bet 2 nedēļas pirms izsoles dienas — Liepājas apgabaltiesas civilnodaļas kancelejā.

Saldū, 1939. g. 29. jūnijā. L. 239/39. 9306 Tiesu izpildītājs A. Gūža.

Daugavpils apgabalt. Zilupes iec. tiesu izpild. K. Projums,

kura kanceleja ir Zilupē, Pasta ielā 37, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280.—1306. pantiem, paziņo, ka:

1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nod. prasības piedzišanai 1939. gada 14. oktobrī, plkst. 10, Daugavpils apgabaltiesas sēžu zālē pārdos 1. publiskā izsolē Modesta Sovana nekustamo īpašumu pilnā sastāvā, kas atrodas Ludzas apr. Pasienu pag., ierakstīts zemes grāmatas 18266. num. nodalījumā un sastāv no Surbeļu sādžas zemes 21. viensētas, 4 ha platībā;

2) visa nekustama īpašuma izsoles vērtība Ls 1100.—

3) tam ir hipoteku parāds Ls 600.— Valsts zemes bankai;

4) solītajiem jāiemaksā Ls 110.— drošības naudas — novērtējuma desmitā daļa — un jāuzrāda tieslietu ministra atļauja pārdošanai nekustamā īpašuma iegūšanai tajos gadījumos, kad šāda atļauja ir vajadzīga pēc likuma;

5) nekustama īpašuma zemes grāmatu ved Rēzeknes-Ludzas-Abrenes zemes grāmatu nodaļā.

Līdz izsoles dienai jāpieteic tiesības, kas novērs nekustama īpašuma pārdošanu.

Zilupē, 1939. g. 26. jūnijā. 806. l. 8725e Tiesu izpild. K. Projums.

Daugavpils apgabalt. Zilupes iec. tiesu izpildītājs K. Projums,

kura kanceleja ir Zilupē, Pasta ielā 37, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280.—1306. pantiem, un Kredītlīk. 158. p., paziņo, ka:

1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nod. prasības piedzišanai 1939. gada 14. oktobrī, plkst. 10, Daugavpils apgabaltiesas sēžu zālē pārdos 1. publiskā izsolē Viktora Andreja d. Vaišļa nekustamo īpašumu pilnā sastāvā, kas atrodas Rēzeknes apr. Bukmuīžas pag., ierakstīts zemes grāmatas 14157. num. nodalījumā un sastāv no Patmalnieku sādžas zemes 1. viensētas, 5,587 ha platībā;

2) visa nekustama īpašuma izsoles vērtība Ls 1000.—

3) tam ir hipoteku parāds Ls 1100.— Valsts zemes bankai;

4) solītajiem jāiemaksā Ls 100.— drošības naudas — novērtējuma desmitā daļa — un jāuzrāda tieslietu ministra atļauja pārdošanai nekustamā īpašuma iegūšanai tajos gadījumos, kad šāda atļauja ir vajadzīga pēc likuma;

5) nekustama īpašuma zemes grāmatu ved Rēzeknes-Ludzas-Abrenes zemes grāmatu nodaļā.

Līdz izsoles dienai jāpieteic tiesības, kas novērs nekustama īpašuma pārdošanu.

Pārdodamā nekustamā īpašuma dokumentos, kas ir tiesu izpildītāja rīcībā, var ieskatīties viņa kancelejā, bet 2 nedēļas pirms izsoles dienas — Daugavpils apgabaltiesas 3. civilnodaļas kancelejā.

Zilupē, 1939. g. 26. jūnijā. 806. l. 8725e Tiesu izpild. K. Projums.

Daugavpils apgabalt. Zilupes iec. tiesu izpild. K. Projums,

kura kanceleja ir Zilupē, Pasta ielā 37, pamatojoties uz Civilproc. lik. 1280.—1306. pantiem, un Kredītlīk. 158. p., paziņo, ka:

1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nod. prasības piedzišanai 1939. gada 14. oktobrī, plkst. 10, Daugavpils apgabalties

Tukuma notars Kārlis Vittenbergs, pamatojoties uz Notaru likuma 121. pantu un Latvijas pilsoņes Emilijas (arī Emilijas-Karlines) Lidaks, dzim. Linde — 1861. g. 25. janvārī, Bauskā, lūgumu, kas ierakstīts viņa, notara, 1939. g. 30. jūnijā reģistrā ar 1636. num., izsludina par atsauktu un anulētu ģenerālpilvaru, ko viņa, Emilija Lidaks, dzim. Linde, iedevusi savai brāļai meitai Latvijas pilsoņei Aleksandrai Liepiņš, dzimušai Linde, un kas apliecināta pie bij. Tukuma notara Pētera Valtera ar 1935. g. 28. janvāra reģistrā 285. num., līdz ar visiem uz tās pamata varbūtēji izdarītiem pārpilvarojumiem. 9372
Notars K. Vittenbergs.

CITU IESTĀŽU SLUDINĀJUMI.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, saskaņā ar Likumu par bezpeļņas biedrībām un to savienībām, paziņo, ka ar sabiedrisko lietu ministra 1939. g. 20. jūnijā R 1399. lēmumu līdzšinējā Sporta biedrība „Kaizerwald“ pārrēģistrēta par „Rīgas vācu sporta biedrība“ (Rigaer deutscher Sportverein) ar valdes mājokli Rīgā.

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, saskaņā ar Likumu par bezpeļņas biedrībām un to savienībām, paziņo, ka ar sabiedrisko lietu ministra 1939. g. 29. jūnijā R 1612. lēmumu reģistrēta „Virānes lauksaimniecības biedrības“ un „Bučauskas izglītības biedrības“ apvienošanās ar kopīgu nosaukumu „Virānes lauksaimniecības biedrība“ ar valdes mājokli Virānes pagastā. 9369z

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, saskaņā ar Likumu par bezpeļņas biedrībām un to savienībām, paziņo, ka ar sabiedrisko lietu ministra 1939. g. 20. jūnijā R 1616. lēmumu pārrēģistrēta Latvijas universitātes latviešu katoļu studentu biedrība „Fraternitas Catholica“ ar valdes mājokli Rīgā. 9315z

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, saskaņā ar Likumu par bezpeļņas biedrībām un to savienībām, paziņo, ka ar sabiedrisko lietu ministra 1939. g. 20. jūnijā R 1619. lēmumu reģistrēta „Kurzes apgabala basketbola savienība“ ar valdes mājokli Liepājā.

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, saskaņā ar Likumu par bezpeļņas biedrībām un to savienībām, paziņo, ka ar sabiedrisko lietu ministra 1939. g. 20. jūnijā R 1620. lēmumu līdzšinējā Ilūkstes mednieku biedrība „Vilks“ pārrēģistrēta par „Ilūkstes mednieku biedrība“ ar valdes mājokli Ilūkstē. 9316z

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, saskaņā ar Likumu par bezpeļņas biedrībām un to savienībām, paziņo, ka ar sabiedrisko lietu ministra 1939. g. 20. jūnijā R 1621. lēmumu reģistrēta „Stendes-Pastendes mednieku biedrība“ ar valdes mājokli Stendes pagastā.

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, saskaņā ar Likumu par bezpeļņas biedrībām un to savienībām, paziņo, ka ar sabiedrisko lietu ministra 1939. g. 29. jūnijā R 1640. lēmumu reģistrēta „Kalešu lauksaimniecības biedrības“ un „Kalešu saviesīgās biedrības“ apvienošanās ar vienu kopīgu nosaukumu „Kalešu lauksaimniecības biedrība“ ar valdes mājokli Kalešu pagastā. 9370z

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, paziņo, ka Dr. med. J. Brensona dibinātās I Latvijas masažas viedrū veselības vingrošanas un kosmētikas skolas absolventu biedrība, kas reģistrēta ar Rīgas apgabaltiesas 1933. g. 17. oktobra lēmumu, ir galīgi likvidēta.

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, paziņo, ka Puzes 6-klasīgās pamatskolas absolventu biedrība, kas reģistrēta ar Liepājas apgabaltiesas 1933. g. 6. novembra lēmumu, ir galīgi likvidēta.

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, paziņo, ka Krievu tautas namu biedrība, Rīgā, kas reģistrēta ar Rīgas apgabaltiesas 1928. g. 22. februāra lēmumu, ir galīgi likvidēta. 9323z

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, paziņo, ka Izglītības veicināšanas biedrība „Ausma“, kas reģistrēta ar Rīgas apgabaltiesas 1921. g. 12. janvāra lēmumu, ir galīgi likvidēta. 9324z

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, paziņo, ka Trīspadsmitā darbinieku kopējā sīmo kasē darbojošos ārstu biedrība, kas reģistrēta ar Rīgas apgabaltiesas 1931. g. 8. septembra lēmumu, ir galīgi likvidēta. 9318z

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

Preses un biedrību depart. biedrību nodaļa, paziņo, ka Rīgas drejtātāja amata meistarū bērū kase, kas reģistrēta ar Rīgas apgabaltiesas 1924. g. 9. jūlija lēmumu, ir galīgi likvidēta. 9320z

Nodaļas vad. A. Liepiņš. Reģ. bir. pārz. J. Bērziņš.

PAZIŅOJUMS. 1939. g. 30. jūnijā finansu ministrs apstiprinājis

Pārstāvniecības un tirdzniec. paju sabiedrības „Jauda“

statutu 65. panta prozījumu, saskaņā ar ko minētais pants izteikts šādi: „Sabiedrības darbības gads skaitams no 1. janvāra līdz 31. decembrim. Pirmais darbības gads skaitams no sabiedrības darbības sākuma līdz 1939. g. 31. decembrim. Ne vēlāk kā 3 mēnešus pēc darbības gada beigām valde ceļ priekšā zvērināto revidentu un, ja ievēlēta revīzijas komisija, arī tās pārbaudīšanai sabiedrības gadu pārskatu par pagājušo gadu un budžetu un darbības plānu tekošam gadam.“ Administr. nod. vadītājs V. Rauchmanis. Jaun. revidents K. Pakalniņš.

Paziņojums. Iekšlietu ministrijas Administratīvās departamenta paziņo, ka Tatjanai Jāna meitai, kurai līdz šim uzvārds nav bijis, kā skobare ir piešķirts uzvārds „Titovs“.

Direktora p. v. i. Legzdīņš. Pasu nodaļas vadītājs P. Kurzemieks.

Paziņojums. Paziņojums, ka no š. g. 3. jūlija Madonā, Pulkveža Kalpaka ielā 10 atrodas Zemes ierīcības departamenta Kulturtechniskās daļas meliorācijas darbu 10. rajons un 10. rajona meliorācijas komisijas kanceleja.

No š. g. 1. augusta turpat atradīsies Madonas aprīnka mērnīeks un valsts zemju inspekcija. Rīgā, 1939. g. 3. jūlijā. Kulturtechniskās daļas vadītājs M. Šlachtovičs.

Nodokļu departamenta nodokļu piedzinējs paziņo, ka 1939. g. 14. jūlijā, plkst. 11, Rīgā, Jūmaras ielā 28, veiks vairāksolīšanā pārdos Frīdriha Bērziņa 1 piparu dzirnavas ar motoru un 1 spirta pildamo aparātu, kas novērtēti par Ls 307,—, viņa peļņas nodokļa parāda piedzišanai. 9454

Nodokļu piedz. E. Birke.

Nodokļu departamenta nodokļu piedzinējs paziņo, ka 1939. g. 15. jūlijā, plkst. 11, Rīgā, Kr. Barona ielā 32, 10. dz., vairāksolīšanā pārdos Eliasa Ševeloviča dzīvokļa iekārtu, kas novērt. par Ls 1880,—, viņa dažādu nodokļu parāda piedzišanai. 9453

Nodokļu piedz. E. Birke.

Nodokļu departamenta nodokļu piedzinējs paziņo, ka 1939. g. 15. jūlijā, plkst. 11, Rīgā, Kr. Barona ielā 32, 10. dz., vairāksolīšanā pārdos Eliasa Ševeloviča dzīvokļa iekārtu, kas novērt. par Ls 1880,—, viņa dažādu nodokļu parāda piedzišanai. 9452

Nodokļu piedz. R. Knoch.

Nodokļu piedz. R. Knoch.

Pasta un telegrafa departaments

š. g. 12. jūlijā, plkst. 9, izdos mutiskā izsolē

zāli pļaujai un novākšanai Valkas gaisa ostā,

t. i. Pils-Lugažu saimniecības zemes gabalā 460 F, kas izsolei un darbam sadalīts 13 gabalos. Izsole notiks uz vietas. Tuvākas ziņas smiedz Valkas pastmeistars un departamenta saimniecības pārvalde Rīgā, Radio ielā, 58. istabā, L 1562 9363

Jūrniecības departaments,

Rīgā, Valdemāra ielā 1-a, š. g. 10. jūlijā plkst. 12, izdos sacensībā

linu centralnoiktavu ūdensvada un kanalizācijas ierīkošanas darbus Rīgā, Gaujas ielā 11.

Piedāvājuma nodrošinājums Ls 1000,—. Tuvāki paskaidrojumi un nosacījumi jūrniecības departamenta 9. istabā, darba laikā. L 1585 9455

Latvijas bankas Tukuma nodaļa,

Tukumā, Harmonijas ielā 11, rakstiskā sacensībā izdos ēkās dzīvokļu remonta un citu telpu remonta darbus ar ūdens vada ietaisi, 9371

kopsumā par Ls 2300,—. Nodrošinājums 10% no nosolītās sumas. Rakstiski piedāvājumi, ar Ls 2,— zīmognodevu, jāiesniedz līdz š. g. 15. jūlijam. Tuvāki paskaidrojumi turpat darba laikā.

Šoseju un zemes ceļu departamenta 11. rajona inženieris

š. g. 14. jūlijā, plkst. 11, savā kanceļjā Bauskas pag. „Skudrās“ rakstiskā sacensībā izdos

2x2,30 m dzelzsbetona caurtekas būvi pār Bērziņas upi

1. šķ. ceļā „Ilūkste-Bebrene-Jēkabpils“ 39,708. km pie Bērziņiem. Nodrošinājums — Ls 340,— L 1569 9364

Tuvākas ziņas rajona kanceļjā parastā darba laikā.

9. Rēzeknes kājnieku pulks

1939. g. 12. jūlijā, plkst. 10, pulka štaba telpās — Rēzeknē, Fr. Trasuna ielā 21, jautkā izsolē izdos

Ozolaines saimniecības (agrāk Ozolmuižas) Rēzeknes aprīnki, Ozolmuižas pag.] 22 ha lieta apm. 1300 labi apauglotu

augļu koku dārza šī gada ražu.

Piedāvājumi ar Ls 2,— zīmognodevas, izstrādāti saskaņā ar pulka noteikumiem, slēgtās aploksnēs ar uzrakstu „Uz augļu ražas izsoli 1939. g. 12. jūlijā“, jāiesniedz 9. Rēzeknes kājnieku pulkam līdz izsoles dienai vai izsoles dienā pirms izsoles sākuma tieši izsoles komisijai.

Piedāvājumiem jāpievieno izsoles noteikumos paredzētais nodrošinājums 10% no piedāvājuma vērtības, bet ne mazāk par Ls 1000,—. Sīkākas ziņas par izsoli saņemamas 9. Rēzeknes kājnieku pulka štabā vai pie Ozolaines pārvaldnieka (tālrunis Ozolmuiža — 2). 9365 L 1573

Jelgavas pils. lombardam

ieteiktas par nozaudētām kļu zimes ar 64774., 162637., 162655., 162663., 166237., 176150. num. Uz lombarda statutu pamata zaudētās zimes skaitas par nederīgām un mantu īpašniekiem pēc 3 mēnešiem izsniegs jaunas kļu zimes. Lombarda valde.

Jēkabpils pils. aptiekai

steidzīgi vajadzīgs farm. kand., asistents - te, vai iestrādājies praktiskants - te.

Pieteikties pils. valdē. tālr. 22, bet no plkst. 17 Jēkabpilī tālr. 11. L 1483 8641 2

Nodokļu depart. nodokļu piedzinējs paziņo, ka 1939. g. 17. jūlijā, plkst. 14, Daugavpilī, Aizsargu ielā 48 vairāksolīšanā pārdos Šoloma Fingergoita iekārtu dzīvokļa iekārtu, kas novērtēta par Ls 1340,— viņa dažādu nodokļu parāda piedzišanai.

Daugavpilī, 1939. g. 1. jūlijā. Nodokļu piedzin. G. Kurmis.

Naudītes pag. Jaunesavas 1. pakāpes pamatskolai vajadzīgs skolas pārzinis-vīrietis,

muzikals — spējgs vadīt kori, Kandidātiem jāiesniedz pagasta valdei līdz š. g. 18. jūlijam lūgumi ar Ls 2,— zīmognodevu, dokumenti vai apstiprināti noraksti, dzīves apraksts un ārsta apliecinājums par veselību.

Kandidātus izraudzīs pagasta valde š. g. 21. jūlijā, plkst. 13. Vēlama personīga ierašanās.

Tuvāki stacija Apgulde 9 km. Jaunesavas pamatskola atrodas 2 km attālumā no Penkules stacijas. 1* 9325b

Iekšlietu ministrijas pasu nodaļa izsludina par nederīgu Latv. ārzemju pasi 000251F, kas 1930. g. 22. nov. izdota Rīgā Jēkabam un Helenei Baumaniem. 9436q

Daugavpils pref. 3. iec. priekšn. izsludina par nederīgu 4288. velosipeda atļauju, ko viņš 1938. g. 11. jūn. izdevīis Zinovijam Michailovam. 9351z

Daugavpils pref. 3. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 1933. g. 28. febr. izdevīis Albertam Valdim Bekerim. 9352z

Ilūkstes apr. polic. 1. iec. priekšn. izsludina par nederīgu nozaudēto 2065. karaklausības apliecinājumu, ko 10. Aizputes kājn. pulka kom. 19